P.2 ÉDITO

P.5 LA SAISON 2016/2017

P.50 COMPAGNONS & ACTION CULTURELLE

P.52 ATELIERS

P.53 CAHIER JEU

P.66 I WAS HERE

P.82 EN TOURNÉE

P.84 CRÉDITS

P.86 NOS PARTENAIRES

P.88 LE LIEU ET L'ÉQUIPE

P.90 INFORMATIONS PRATIQUES

P.92 CALENDRIER

P.94 ABONNEMENT

Vous qui passez,

Place du Molard, je regarde les filles et les garçons qui se donnent rendez-vous au pied des grandes enseignes ; checks rapides, trois bises qui claquent. Dans les rues basses, on marche vite, vers des horizons souvent pragmatiques.

Le Pont du Mont-Blanc tremble sous le fardeau régulier des autos, tandis que les touristes mitraillent le Jet d'eau.

À quelques mètres du Car Touche, derrière la Vélostation de la Gare Cornavin, cette affiche, collée à la va-vite, sur laquelle on peut lire noir sur blanc : « Je veux des quartiers ».

On lit son journal, on boit son express, on discute en terrasse de La Clémence. Au Parc des Bastions, un type en cravate, endormi dans l'herbe ; il me semble spécialement grand.

Au café La Renaissance, Maïté embrasse la plupart des ses clients.

Pour faire la manche devant la Poste des Eaux-Vives, il faut se faire discret.

Fatima prépare ses salades ; Laetitia sourit en déposant sur ma table le petit seau de métal qui fait office de corbeille à pain.

L'Hôtel Pax vient d'être rénové.

De temps en temps, je croise le fantôme de Jorge Luis Borges, Nicolas Bouvier ou Mary Shelley. Je les salue ; ils ne répondent pas.

A son balcon, Madame Binz n'est plus.
Je pense à elle, tous les matins et les soirs de première.

Partout, des enfants grandissent à notre insu. Toujours trop vite.



Je vous écris depuis Genève.

C'est une lettre que je vous écris. Je n'imaginais pas me contenter de vous lancer le rituel « abonnez-vous » qui ouvre les saisons de tous les théâtres du monde. Je n'imaginais pas vous faire l'article d'une saison immanquable.

La culture sera toujours en lutte ; c'est dans son ADN : les lieux que les artistes ont choisi d'habiter sont des espaces d'inconfort, d'instabilité, de revendication naturelle, de protestation instinctive ; nous nous battons avec des épées de bois contre la dureté du présent, contre le repli sur soi, contre les jungles où nous perdons le fil de nous-mêmes, contre un temps qui travestit les poètes en entrepreneurs de spectacles, qui réduit les œuvres à des produits, et les spectateurs à des cibles marketing.

Nous avons encore beaucoup à faire, défaire, découvrir, inventer, connaître, comprendre, partager. Contre un certain état du monde et pour l'écriture de nos rêves.

De son goût pour la poésie, de son espoir d'un autre réel, chacun est l'ouvrier démuni, désorienté ou confiant.

Quand on va au théâtre, je crois qu'on choisit la vie. Aller au théâtre, c'est dire qu'inlassablement on cherche à comprendre pourquoi on la choisit, pourquoi on la choisit jour après jour.

Quand j'emmène mes enfants au théâtre, je les invite à célébrer la vie plutôt que le découragement, le cynisme, l'ennui. Je les y emmène régulièrement afin que seuls ils devinent ceci : que le théâtre, c'est l'art de la vie et qu'elle vaut la peine d'être questionnée et investie.

Aux enfants, aux adolescents, à nous-mêmes, ne confisquons pas ce possible : un certain âge d'or (un autre, encore) est (forcément) pour demain (tout de suite) et nous en sommes (déjà) les acteurs.

Fabrice Melquiot

# VENDREDI 16 SEPTEMBRE À 19H
# OUVERTURE DE SAISON

Pour ouvrir la saison 2016-2017, nous n'aurons pas la surprise d'accueillir des comédiens déguisés en gros nounours - ce qui ne nous empêchera pas de nous faire des gros câlins histoire de célébrer nos retrouvailles après un été forcément très ensoleillé (il ne faudrait pas lui laisser le choix). Nous n'aurons pas la surprise de croire que nous n'avons pas changé, pas grandi - car nous aurons forcément changé, forcément grandi. Nous n'aurons pas la surprise de nous sentir un peu las, un peu découragés, un peu déprimés, pour toutes les raisons que nous avons de nous sentir las, découragés, déprimés (il ne faudrait pas se laisser le choix).

Mais nous aurons d'autres surprises, plein d'autres. Grâce au travail vidéo d'Ariane Catton-Balabeau, au travail plastique de Louis Lavedan, aux impromptus musicaux d'Emmanuelle Destremau, Vincent Hänni et Simon Aeschimann, grâce enfin au buffet de rêve concocté par Romina Langenskiöld, nous ferons dans la joie le tour d'une saison pensée comme le livret d'un opéra baroque, où les arts vivants se mêlent, loin de tout cloisonnement et où la musique revient souvent comme la meilleure manière de chanter et enchanter le présent.

Tout public / gratuit sur réservation au 022 735 79 24

- THÉÂTRE
  - 22 rendez-vous pour tous les publics à partir de 3 ans
- MUSIQUE
  - 14 spectacles
    2 créations Am Stram Gram
    5 coproductions de compagnies romandes
- CIRQUE
  - 8 dispositifs du Laboratoire Spontané
- DANSE

Dès **8 ans**

SEPTEMBRE
mar 27 19h

OCTOBRE
sam 1er 17h
dim 2 17h
mar 4 19h
ven 7 19h
sam 8 17h
dim 9 17h
ven 14 19h
sam 15 17h
dim 16 17h
mar 18 19h

texte et mise en scène
**FABRICE MELQUIOT**

musique
**EMMANUELLE DESTREMAU**
**SIMON AESCHIMANN**
**VINCENT HÄNNI**

avec
**EMMANUELLE DESTREMAU**
**SIMON AESCHIMANN**
**ALAIN FREY**
**VINCENT HÄNNI**
**LOUIS LAVEDAN**
**NICOLAS ROSSIER**

scénographie et costumes
**MARIA MUSCALU**
assistante mise en scène
**MARIAMA SYLLA**
live painting
**LOUIS LAVEDAN**
lumière **RÉMI FURRER**
vidéo **GABRIEL BONNEFOY**

## THÉÂTRE & MUSIQUE
## CRÉATION AM STRAM GRAM

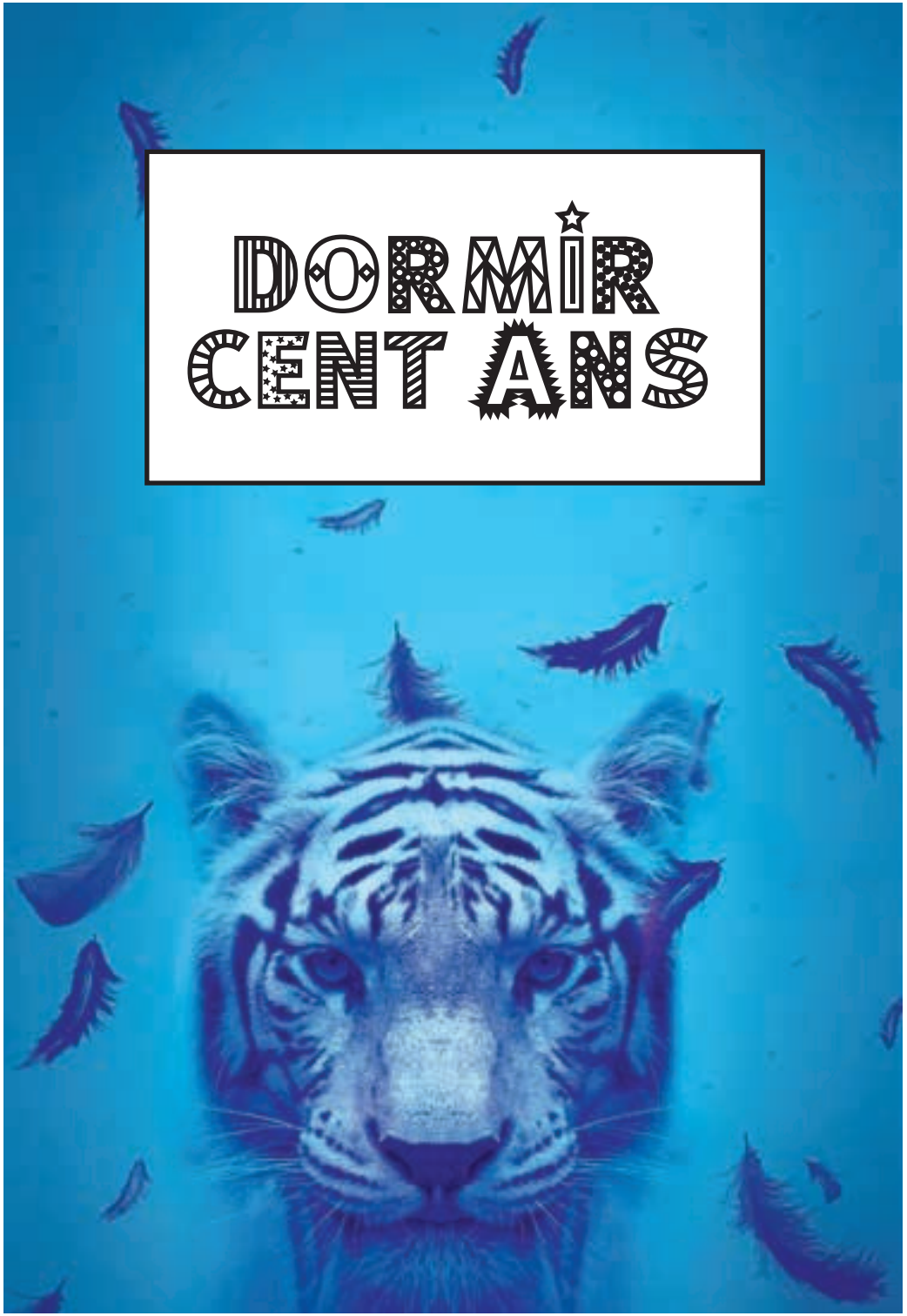
Pourquoi Suzette naît-elle avec une bosse sur le front ? Est-ce vraiment la bosse du génie, comme le pensent ses parents ? Suzette est-elle une petite fille géniale ? Est-ce qu'ils l'aiment trop, Suzette ? Ça grandit comment une petite fille ? Comment ça devient une adolescente ? Et une femme ? Et les garçons, eux, est-ce qu'ils sont condamnés, comme Alphonse Ripert, à se prendre des gros râteaux ? C'est quoi, un génie ? Sommes-nous tous des génies ? Est-ce que ça existe, les gens ordinaires ? Comment vivre avec génie ? Est-ce qu'on peut accepter de ne pas savoir ? Qu'est-ce qu'elle va devenir, Suzette ? Et ses parents ? Qu'est-ce qu'on va devenir, nous tous ?

Ce sera une pièce de théâtre et un concert. Il y aura des guitares électriques et de la peinture de toutes les couleurs, des chansons d'amour et des scènes comiques, il y aura des perruques de filles et des boîtes à musique dessinées, des boîtes à surprises pneumatiques et un décor qui pleure, il y aura des enfants sur scène, peut-être les vôtres, peut-être vous ; ce sera une grande récréation où tout le monde chantera et dansera la grande histoire des vies qui ne se déroulent pas comme prévu.

Alliance détonante de musiciens électro-pop-rock (Ruppert Pupkin, Elvett, Brico Jardin, The Young Gods) avec des acteurs de haut vol, un vidéaste fou et un live-painter insatiable, *Suzette* ouvre la scène à tous les publics. Désordre organisé, joyeuse récréation, fantaisie au galop mélancolique, ici, la pièce de théâtre se prend pour un concert et le concert pour une pièce de théâtre.

**AUTOUR DU SPECTACLE**

- **Répétition générale** ouverte au public dimanche 25 septembre à 17h. Sur réservation au 022 735 79 24, dans la limite des places disponibles.
- **Rencontre avec les artistes** samedi 15 octobre à 18h15. Dans le cadre de la Fête du théâtre. Entrée libre.




Dès **8 ans**

NOVEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| ven | 4 | 19h |
| sam | 5 | 17h |
| dim | 6 | 17h |

texte et mise en scène
**PAULINE BUREAU**
le texte a été écrit
avec et pour les acteurs
du spectacle

avec **YANN BURLOT**
**NICOLAS CHUPIN**
**CAMILLE GARCIA**
**MARIE NICOLLE**

dramaturgie
**BENOÎTE BUREAU**
scénographie et vidéo
**YVES KUPERBERG**
composition effets visuels
**ALEX FORGE**
musique et son
**VINCENT HULOT**
lumière **BRUNO BRINAS**
costumes **ALICE TOUVET**
collaboratrice artistique
**CÉCILE ZANIBELLI**
régie générale et lumière
**THOMAS COUX**
régie vidéo
**CHRISTOPHE TOUCHE**
régie son
**SÉBATIEN VILLEROY**

## THÉÂTRE

À quoi ça sert les selfies ? Peut-on voir son corps changer à l'œil nu ? C'est quoi, avoir 12 ans ? Plus tard, qu'est-ce qu'on fera de ses parents ? Est-ce que c'est toujours lourd, les secrets de famille ? Et embrasser avec la langue, ça fait quoi ? C'est vraiment chouette ? Ou bien dégoûtant ? Jusqu'à quel âge cohabiter avec un ami imaginaire ? Peut-on rencontrer son amoureux ou son amoureuse à l'intérieur d'un rêve ? Comment se rencontrer ? Comment se rencontrer, soi ? Et les autres ? La féminité, ça marche comment ? Que faut-il faire pour devenir une femme ? Quelqu'un peut-il indiquer à Aurore et Théo la porte d'entrée de l'adolescence ?

Il y a aura des plumes blanches qui volent dans tous les sens. Il y aura le Roi Grenouille en personne et le fantôme de Patti Smith. On ouvrira un frigo magique. On entrera dans une vraie forêt. Un tigre apparaîtra, immense, qu'on entendra feuler. Un hibou nous fixera depuis sa branche. Un lapin blanc apportera un gâteau d'anniversaire. Théo passera sur son skate-board. Aurore le mangera des yeux. Le lapin blanc se mettra à la guitare. On se frottera les yeux devant la beauté de ce qu'on voit. On se dira qu'on est tous Aurore et Théo, et qu'il est temps de chevaucher le tigre, pour aller loin.

Prix du Jury et du public dans le cadre du Festival Momix 2016, *Dormir cent ans* donne à voir et à entendre le grand talent de Pauline Bureau et de sa compagnie, La Part des Anges. Relecture contemporaine de *La Belle au bois dormant*, le spectacle est une prouesse visuelle et sensorielle, une plongée dans la grande nuit des possibles, un conte fantastique de toute beauté, à traverser en famille, sous un tapis de feuilles.

# LE P'TIT COIN

Dès **3 ans**

NOVEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| mer | 9 | 15h |
| sam | 12 | 17h |
| dim | 13 | 17h |
| mer | 16 | 15h |
| sam | 19 | 17h |
| dim | 20 | 17h |

sur une idée de
**PERRETTE GONET**
mise en scène
**MARTINE BRODARD**

avec **ALEXANDRA CAMPOSAMPIERO**
**PERRETTE GONET**
**XAVIER LOIRA**

scénographie et costumes
**TERENCE PROUT**
musique et
univers sonore
**JULIEN ISRAELIAN**
maquillage et perruques
**KATRIN ZINGG**

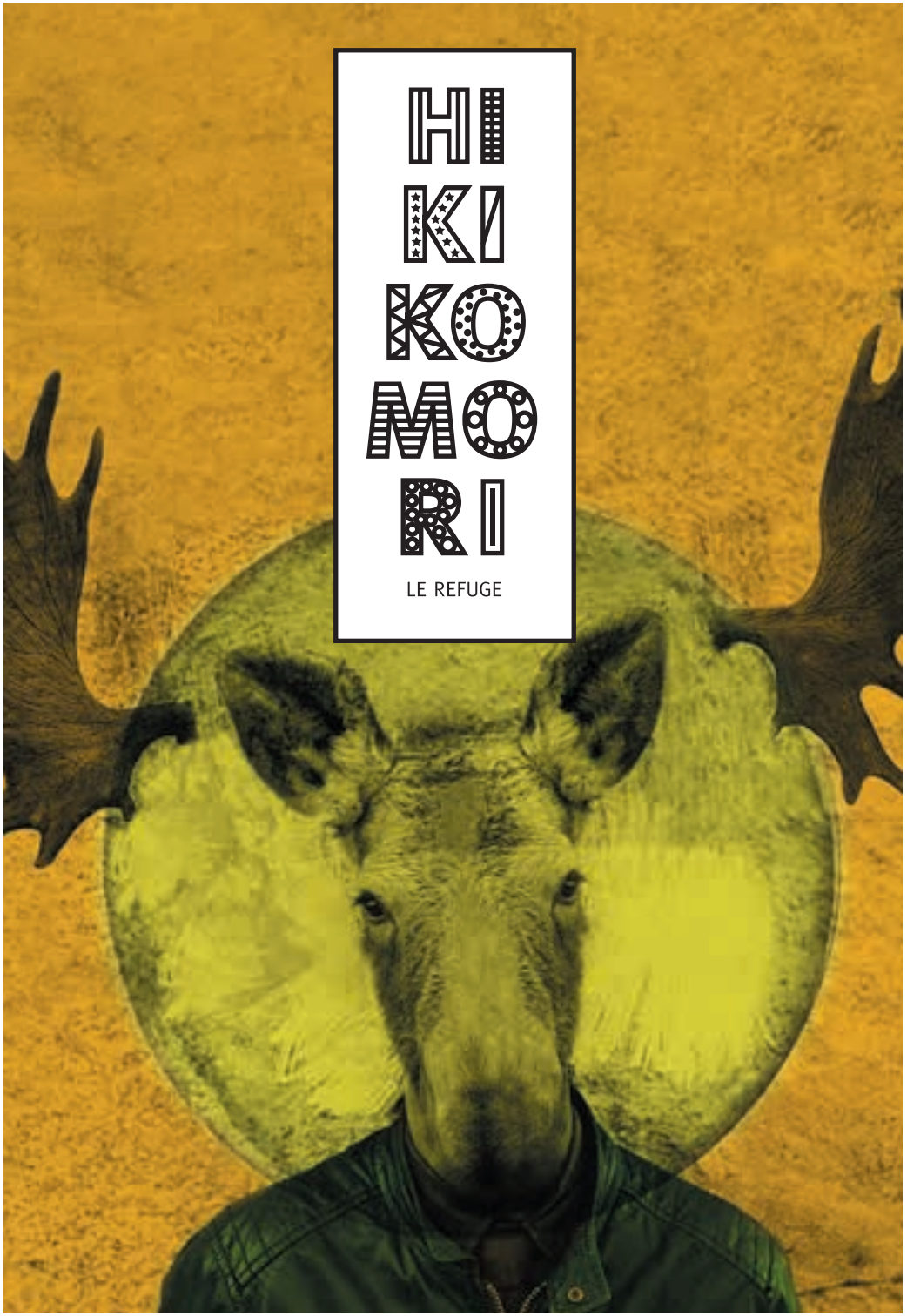
## THÉÂTRE
## COPRODUCTION AM STRAM GRAM

C'est où, le p'tit coin ? Pourquoi on fait pipi et caca ? Est-ce qu'on serait plus jolis si on faisait pas ? Superman, Batman, Spiderman eux aussi font de gros cacas et de p'tits pipis ? Et Barbie, est-ce qu'elle pète ? Et la Reine des neiges ? Pourquoi Papa et Maman me disent bravo quand je fais un beau caca dans mon pot et me font des gros yeux quand je fais pipi dans mon lit ? Pourquoi quand je mange une belle pomme rouge, c'est un boudin tout moche et tout brun qui sort de mon derrière ? Pourquoi ça sent pas bon ? Et d'abord, ils vont où, mon pipi et mon caca ? Est-ce qu'il y a un monstre dans les toilettes ? Pourquoi Léa, elle fait encore pipi dans sa culotte alors qu'elle a 3 ans ? Pourquoi il y a pet dans le nom de Madame Petula ? Et vous, est-ce que vous savez danser la danse des rouleaux ?

On se posera des questions essentielles. On n'aura pas peur de se les poser. On regardera en face la cuvette des WC. On essaiera de ne pas tomber dans le trou. On apprendra, comme le dit Friedrich Nietzsche, que « tous les préjugés viennent des intestins ». Avec Léa et Léon, on bravera l'interdit de la Chambre Jaune. On rira de bon cœur de nos luttes intestines, on chantera en chœur qu'on a tous des fesses et tous connu de petits accidents, mince non mais c'est vrai quoi. On se dira qu'au théâtre aucun sujet n'est tabou et c'est pas parce qu'on a trois ans qu'on ne se pose pas ce genre de questions.

Fantaisie débridée, cette tragi-comédie intestinale aborde avec autant d'humour que de sérieux la délicate question de ces besoins élémentaires qui nous obligent à trôner avec majesté. *Tout est là*, oserait-on dire, et il est grand temps de se pencher sur la question, sans pincer son nez. Pipi, caca, prout : et si c'étaient les mots les plus importants du monde ?

*Tous les préjugés viennent des intestins.*
Friedrich Nietzsche




Dès **8 ans**

NOVEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| ven | 25 | 19h |
| sam | 26 | 17h |
| dim | 27 | 17h |

texte et mise en scène
**JORIS MATHIEU**
en compagnie du
collectif artistique
**HAUT ET COURT**

avec **MARION TALOTTI**
**PHILIPPE CHAREYRON**
**VINCENT HERMANO**
avec la participation de
**LELIO WAJNSZTEJN**

dispositif scénographique
**NICOLAS BOUDIER**
et **JORIS MATHIEU**
son **NICOLAS THÉVENET**
lumière **NICOLAS BOUDIER**
vidéo **LOÏC BONTEMS**
**SIEGFRIED MARQUE**
régie plateau
**DIDIER HIRTH**

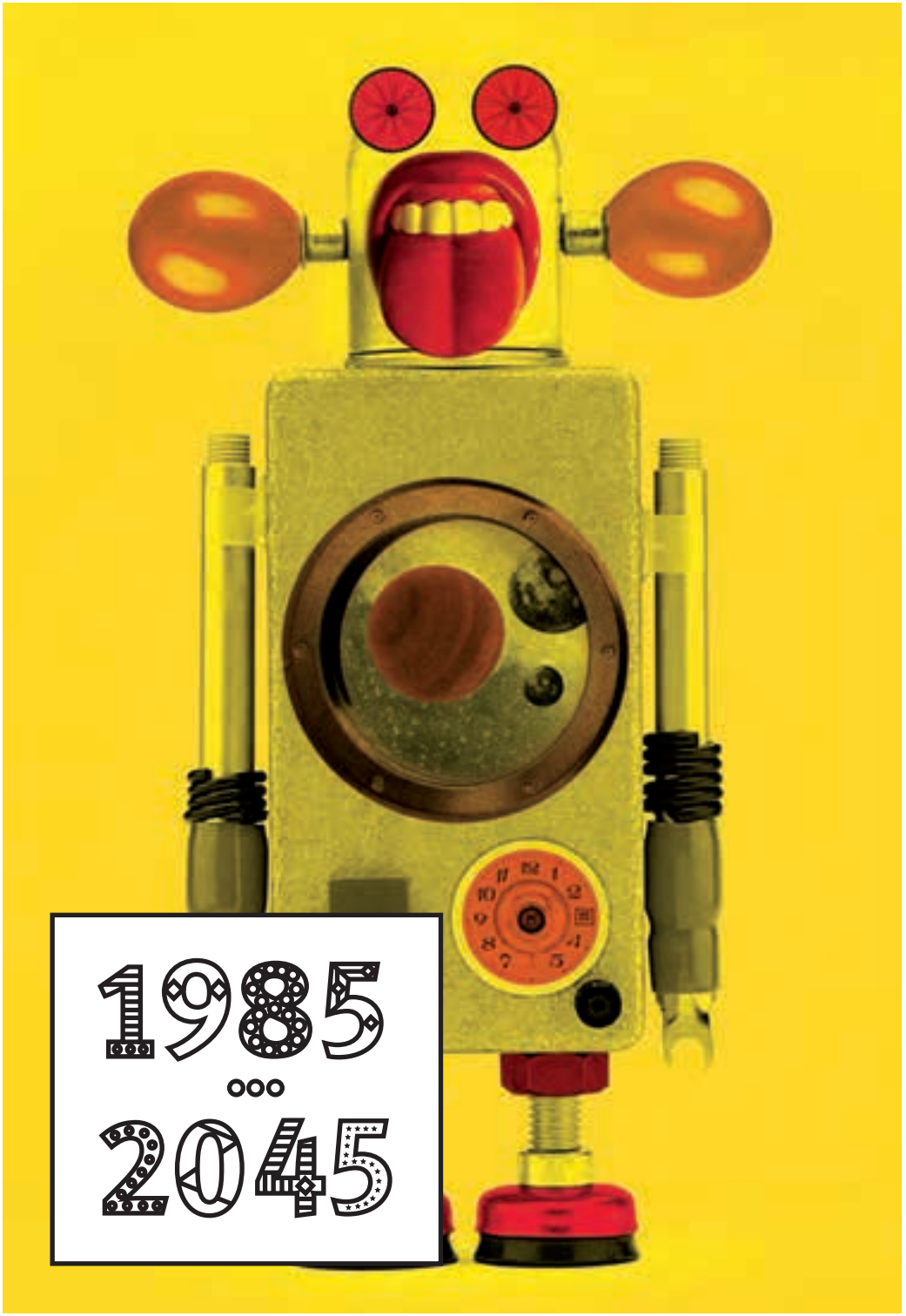
## THÉÂTRE

Saviez-vous qu'en japonais, *hikikomori* signifie repli sur soi ? Pourquoi se replier ? Pourquoi sur soi ? C'est quoi, soi ? Que faire quand son enfant préfère manger seul dans sa chambre ? Quel parent n'a pas rêvé d'entrer serait-ce quelques minutes à l'intérieur de la tête de son enfant ? Qu'est-il arrivé à Nils ? Pourquoi s'est-il enfermé précipitamment dans sa chambre ? Restera-t-il toute sa vie assis sur son lit ? A quoi ça sert un refuge ? Quand est-ce que ça devient une prison ? Quels espaces intimes et secrets reste-t-il aux enfants pour s'épanouir et laisser libre cours à leur imaginaire ? L'imaginaire peut-il consoler du réel ?

On vous tendra un casque audio, que vous placerez sur vos oreilles. Selon votre âge, vous entendrez la voix de Nils, de sa mère ou de son père. Vous entrerez dans leur histoire et dans le monde intérieur de Nils. Vous vous demanderez pourquoi parfois vous trouvez le monde extérieur hostile. Vous referez vos premiers pas dans le monde. Vous apercevrez un orignal. Vous verrez des choses que vous n'êtes pas sûrs de voir. Il neigera peut-être. Vous vous demanderez si Nils existe vraiment.

Conte philosophique contemporain, *Hikikomori* propose 3 spectacles en un seul :
Version 1, dès 8 ans - Version 2, dès 11 ans - Version 3, 15 ans et +
Dispositif immersif, *Hikikomori - Le refuge* explore les horizons poétiques et magiques auxquels certains outils technologiques nous donnent accès. Le public voit la même chose, mais entend trois histoires distinctes autour du même spectacle. Trois points de vue différents, trois niveaux de réalité qui s'expriment en écho à la même narration scénique. Une expérience inouïe, subtile, déroutante, proposée par Haut et Court et Joris Mathieu, metteur en scène et directeur du Théâtre Nouvelle Génération de Lyon.

*Hikikomori - Le refuge* s'inscrit dans le cadre de NOS FUTURS, temps fort partagé avec le TNG - CDN de Lyon, le TJP de Strasbourg et le Lieu Unique à Nantes.




Dès **8 ans**

DÉCEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| ven | 2 | 19h |
| sam | 3 | 17h |
| dim | 4 | 17h |
| mar | 6 | 19h |
| ven | 9 | 19h |
| sam | 10 | 17h |
| dim | 11 | 17h |

conception
et mise en scène
**KATY HERNAN**
& **BARBARA SCHLITTLER**
en collaboration avec
**VALERIO SCAMUFFA**

avec
**KATY HERNAN**
**BARBARA SCHLITTLER**
**VALERIO SCAMUFFA**

collaboration artistique
**JESSICA HUBER**
dramaturgie
**ALEXANDRE MONTIN**
et **MICHÈLE PRALONG**
lumière
**JONAS BÜHLER**

## THÉÂTRE
## COPRODUCTION AM STRAM GRAM

Dis, Maman, t'étais comment, toi, quand t'étais petite ? Tu t'en souviens ? Comment ça se fabrique, des souvenirs ? Est-ce que c'est des fantômes ? Les gens en 1985, ils étaient comme nous ? Y avait encore des dinosaures ? Est-ce que les téléphones portables existaient déjà ? Et les poupées, elles parlaient ? Et Internet, ça existait ? Et le présent, est-ce qu'on le partage vraiment ? De quoi sera fait demain ? 2045, c'est encore loin ou c'est tout proche ? On peut voyager dans le temps ? Qu'est-ce qu'on sera devenus en 2045 ? Est-ce que les voitures voleront enfin ? Est-ce qu'on saura guérir toutes les maladies ? Et si les enfants d'aujourd'hui étaient capables d'inventer un futur de liberté ?

On jouera avec le temps passé, le temps présent, le temps futur. Plusieurs générations se regarderont en face, pour observer où nous mène le temps qui passe. On (re)découvrira de drôles d'objets qu'on croyait enterrés au Cimetière des Objets. On se souviendra de choses qu'on avait oubliées. On inventera des souvenirs qu'on jurera avoir vécus. On mènera l'enquête, dans le salon du passé, le terrain vague du présent, la chambre mystérieuse où l'avenir est toujours prêt à s'éveiller. On construira une machine étonnante. Une vraie machine du futur. Une machine à rêves. Ce seront nos rêves, nos rêves à tous. On les regardera nous emporter, de 1985 à 2045.

Au terme de plusieurs résidences de création à Am Stram Gram, la compagnie Kajibi Express, emmenée par Barbara Schlittler et Katy Hernan, aboutit à une forme théâtrale et dansée, OVNI documentaire et poétique. De nombreux spectateurs d'Am Stram Gram, ainsi que des classes d'enfants ont participé à l'élaboration d'un spectacle suspendu sur la ligne tordue du temps vécu, vivant ou à vivre. Que transmettons-nous à nos enfants ? Que nous transmettent-ils ? Ensemble, comment mieux prendre soin de notre monde ? Un voyage passionnant dans nos mémoires et nos utopies.

*1985...2045* s'inscrit dans le cadre de NOS FUTURS, temps fort partagé avec le TNG - CDN de Lyon, le TJP de Strasbourg et le Lieu Unique à Nantes.

# CETTE ANNÉE L'AVENIR EST EN AVANCE

LE LABORATOIRE SPONTANÉ

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **8 ans**

DÉCEMBRE
ven 16 19h
sam 17 17h
dim 18 17h

carte blanche à
**ROBERT SANDOZ**

## Qui n'a pas froid aux yeux ?

Qui ne recule jamais devant un défi ?
Qui sait embaumer de poésie et d'humour les scènes les plus hostiles, les contrées les plus reculées, les caves humides ?
Qui présume ?
Qui prédit ?
Qui embellit ?
Qui s'ébaubit ?
Qui étonne ?
Qui détonne ?
Qui chante ?
Qui enchante ?
Qui fait des spectacles en maillot de bain ?
Qui se prend pour le Père Noël ?
Qui s'offre ?
Qui dépasse de la hotte ?
Quel maître-horloger est plus avisé que les plus avisés des maîtres-horlogers ?
Qui en sait plus que nous tous sur le temps qui passe ?

Il y aura - comment savoir ce qu'il y aura ? On n'en sait rien. Car avec Robert Sandoz, rien n'est moins sûr que ce qui est sûr. Ce sera une nouvelle carte blanche au metteur en scène neuchâtelois, à l'instar de celle qui lui fut accordée la saison dernière, lorsqu'il annula Noël d'une main ferme. On verra va savoir quoi. On entendra va savoir quoi. On rira à va savoir quelle folie. On pleurera peut-être, qui sait ? On cassera des montres, on montera dans des fusées, on tombera dans une faille temporelle, on marchera sur la lune ou sur des prunes. Comment savoir avec un tel énergumène ?

*Cette année, l'avenir est en avance* s'inscrit dans le cadre de NOS FUTURS, temps fort partagé avec le TNG - CDN de Lyon, le TJP de Strasbourg et le Lieu Unique à Nantes.

# LOTO POÉTIQUE

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **8 ans**

MAR 20 DÉC
à 19h

**ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS**

avec
**EMMANUELLE DESTREMAU**
**MAN'S ONE**
**FABRICE MELQUIOT**

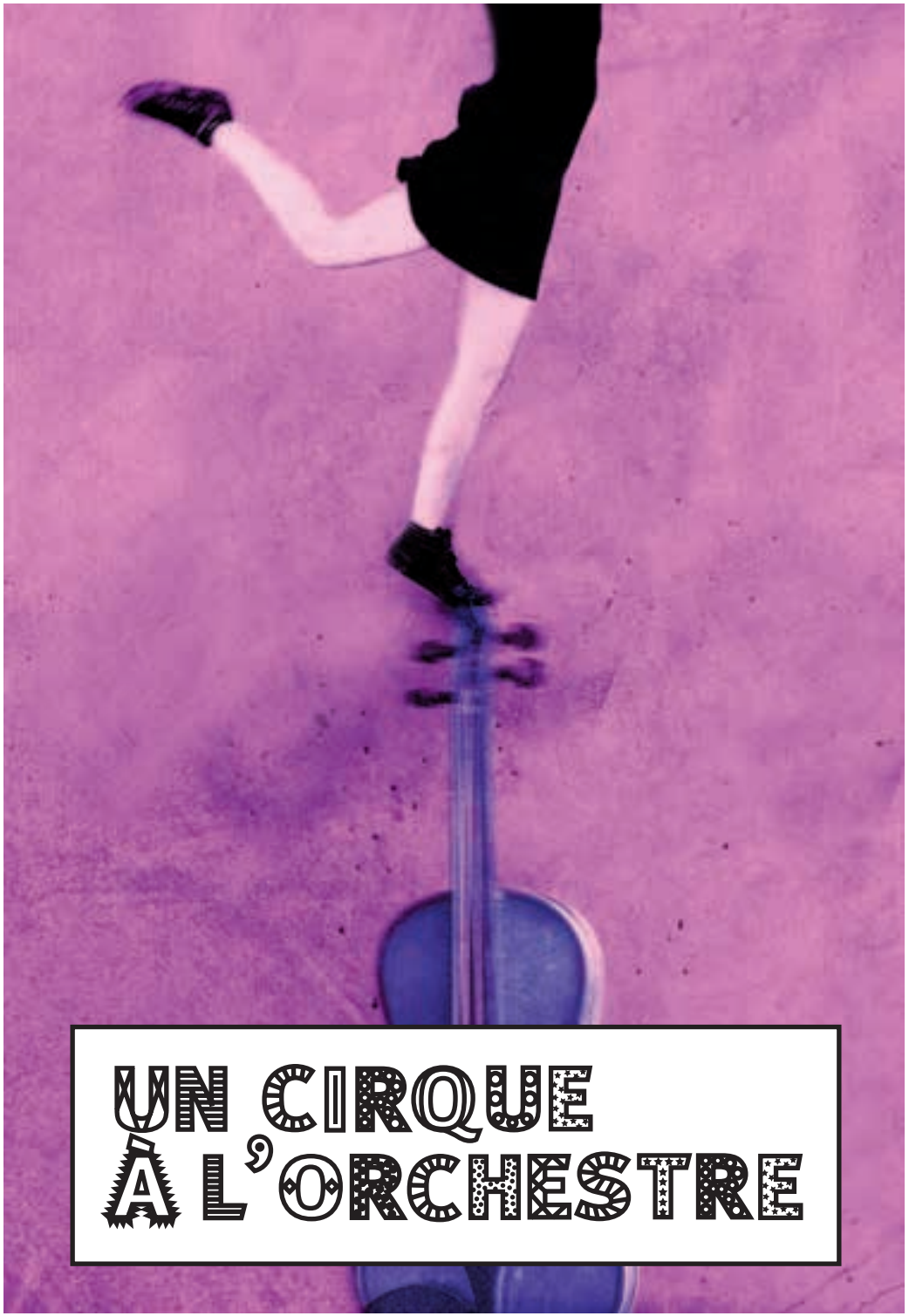
et le groupe
**GOD SAVE THE QUINE**
**HADRIEN ROSSIER**
**JEAN-BAPTISTE BAUER** et
**PIERRE-ANDRÉ BAUER**

## C'est quand même pas un vrai loto ?

Si, c'est un vrai loto ? Avec les cartons pleins de numéros et les boules qui tournent dans la petite machine ? Et quand on a une ligne gagnante, on crie ? Et qu'est-ce qu'on gagne ? Un grille-pain ? Une machine à laver ? Rien de tout ça ? Mais alors quoi ? C'est vrai, on gagne un voyage ? Un voyage au pays de quoi ? De la Poésie ? Ah bon ? Y'a des agences de voyage qui organisent des séjours en Poésie ? C'est pour ça que ça s'appelle un Loto Poétique ? Pourquoi la plupart des gens croient que ça ne sert à rien, la Poésie ? Est-ce que c'est vrai ? Est-ce qu'ils se trompent ? Est-ce que ça sert à quelque chose ? A quoi ? Est-ce que c'est intéressant, les choses qui ne servent à rien ? Est-ce que ça peut changer la vie, un poème ?

On se sentira comme à la maison. Ce sera une fête pour les enfants, les jeunes, les adultes qui pourront s'asseoir à la même table. L'air de rien, on entendra de grands poèmes, qu'on offrira comme des cadeaux. On chantera des chansons tous en chœur. On écrira en direct le poème du soir, avec les mots de tous. On improvisera des trucs dont on ne peut pas vous parler vu qu'ils seront improvisés. On fera du rap et du freestyle, ça c'est à peu près sûr. On boira de la grenadine à la santé des poèmes qui sont autant de liens qui mènent à la rencontre. Ce sera juste avant Noël l'occasion de se retrouver en famille, dans un théâtre paré pour la joie.

Le Loto Poétique est l'un des dispositifs les plus appréciés du Laboratoire Spontané d'Am Stram Gram. Pour que la surprise reste intacte, la formule est réinventée chaque saison par le collectif d'artistes qui anime la soirée. Vent de folie sur le théâtre, surprises à volonté et toute l'équipe d'Am Stram Gram sur le pont du bateau qui tangue dans les flots impétueux de l'invention. L'un des rendez-vous incontournables de notre programmation.



# UN CIRQUE À L'ORCHESTRE

Dès **6 ans**

JANVIER

| | | |
|---|---|---|
| ven | 13 | 19h |
| sam | 14 | 17h |
| dim | 15 | 17h |

**ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS**

**GENEVA CAMERATA**
et la compagnie
**LES OBJETS VOLANTS**

mise en scène
**DENIS PAUMIER**
direction musicale
**DAVID GREILSAMMER**
oeuvres musicales de
**VIVALDI, BACH, HAENDEL, LULLY** et **RAMEAU**

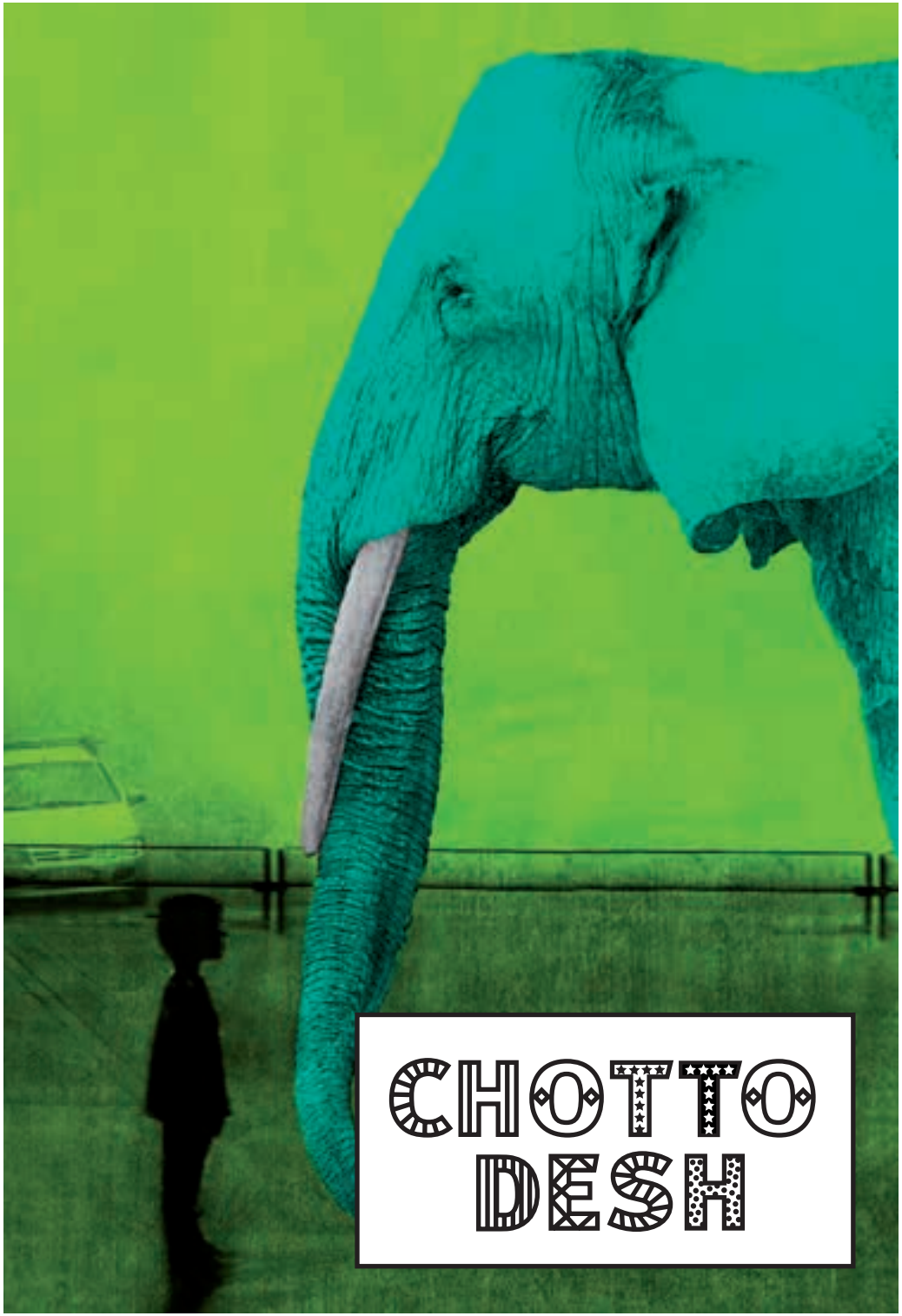
avec **5 ACROBATES-JONGLEURS**
et **12 MUSICIENS**
(distribution en cours)

## MUSIQUE & CIRQUE
## COPRODUCTION AM STRAM GRAM

Qui a dit : « Sans la musique, la vie serait une erreur » ? Qui a dit : « La musique met l'âme en harmonie avec tout ce qui existe » ? Qui a dit : « La musique est une révélation plus haute que toute sagesse et toute philosophie » ? De qui est cette strophe : « On peut voler à tout âge / Le cirque est un cerf-volant / Sur ses toiles, sur ses cordages / Volent les voleurs d'enfants ? » Aimez-vous Vivaldi ? Bach ? Haendel ? Lully ? Rameau ? C'est quoi, des boomwhackers ? Comment un prélude de Bach peut-il recueillir 1 500 000 vues sur Youtube ?

Sur scène, il y aura 5 acrobates-jongleurs et 12 musiciens. On verra des notes de musique faire des triples-sauts, des lutrins se replier à la hâte pour éviter de gros ballons rouges, un chef d'orchestre baisser la tête pour esquiver une massue qui ira finir va savoir où. On goûtera de grandes œuvres musicales affolées par des fous à l'agilité inouïe.

Dans le cadre de ce nouveau spectacle multidisciplinaire, le Geneva Camerata s'allie à la célèbre compagnie « Les Objets Volants » pour créer une rencontre envoûtante et magique entre des chefs-d'œuvre du baroque et le monde du cirque et du jonglage. Reconnus pour leur virtuosité époustouflante, les artistes-jongleurs-acrobates de la compagnie revisitent, aux côtés des musiciens de l'orchestre, plusieurs pièces musicales allant de Bach à Vivaldi, en passant par Haendel et Rameau, pour présenter un spectacle hypnotique et hors des sentiers battus. Fidèle à sa mission de « dépoussiérer » la musique classique et de la présenter de manière plus dynamique, ouverte et audacieuse, le Geneva Camerata invite le public, dans le cadre de cette première collaboration avec le Théâtre Am Stram Gram, à embarquer pour un voyage vers des planètes artistiques lointaines, éclectiques et rayonnantes.




Dès **7 ans**

JANVIER

| | | |
|---|---|---|
| jeu | 19 | 19h |
| sam | 21 | 17h |
| dim | 22 | 17h |

direction artistique
et chorégraphie
**AKRAM KHAN**
mise en scène
et adaptation
**SUE BUCKMASTER**
(Theatre-Rites)
musique **JOCELYN POOK**
lumière **GUY HOARE**
dramaturgie
**KARTHIKA NAÏR**
et **AKRAM KHAN**
texte **KARTHIKA NAÏR**
**SUE BUCKMASTER**
et **AKRAM KHAN**
assistant chorégraphie
**JOSE AGUDO**
voix de la grand-mère
**LEESA GAZI**
voix de Jui
**SREYA ANDRISHA GAZI**

avec **DENNIS ALAMANOS**
ou **NICOLAS RICCHINI**

conception visuelle
**TIM YIP**
animation visuelle
**YEAST CULTURE**
conception costumes
**KIMIE NAKANO**

## DANSE & THÉÂTRE

Au Bangladesh, à quoi rêvent les enfants ? C'est où, le Bangladesh ? C'est qui Akram Khan ? L'un des plus grands chorégraphes du monde, c'est vrai ? Et c'est sa véritable histoire qu'il a mise en scène ? Comment ça se danse, la vie ? Comment voyage-t-on dans sa mémoire ? Est-ce que les souvenirs tiennent compagnie ? Où se loge la mémoire à l'intérieur de soi ? Ça s'incarne ? Ça bouge, la mémoire ? Est-ce que tous les enfants du monde ont le droit de rêver de danser leur vie ? Est-ce qu'on peut voir des éléphants sur les rives du fleuve Buriranga ? Est-ce qu'on peut les toucher ? Est-ce que la danse permet de toucher des choses intouchables ?

On mélangera danse, théâtre, vidéo, texte, musique et sons. On sera seul avec le danseur et pourtant, le monde sera envahi de présences. On ira chercher un poisson dans la gueule d'un crocodile. On caressera la trompe d'un éléphant. On dansera avec une chaise géante. On suivra un vol de papillons. On sortira ses pagaies pour traverser le fleuve. Un danseur suspendra la vie au moindre de ses mouvements. Ce sera d'une beauté inédite, cette danse écrite par l'un des plus grands. On essaiera de ne pas rester bouche bée trop longtemps, pour éviter de gober des mouches. On partira loin, très loin dans sa propre mémoire, et dans la mémoire ancestrale de l'humanité, en un lieu apaisé, partageable, salutaire.

Am Stram Gram accueille pour la première fois l'Akram Khan Company pour ce solo dansé de haut vol, version enfance et jeunesse du légendaire solo d'Akram Khan intitulé *DESH*. Revisité avec la collaboration de Sue Buckmaster, ce retour au pays natal permet aux plus jeunes d'accéder à l'une des plus grandes signatures chorégraphiques actuelles.

# LA BRIOCHE DES MIOCHES

# CARNET DE BAL

LE LABORATOIRE SPONTANÉ

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **4 ans**

JANVIER
dim 22 10h
mer 25 15h
dim 29 10h

FÉVRIER
mer 1er 15h
dim 5 10h
mer 8 15h

d'après l'album de
**MIRJANA FARKAS**
conception
**MADELEINE RAYKOV**

avec
**MADELEINE RAYKOV**
**MIRJANA FARKAS**

montage sonore
**FRÉDÉRIQUE JARABO**
dessins
**MIRJANA FARKAS**
scénographie de l'exposition
**YVONNE HARDER**

## Tu sais ce que c'est un carnet de bal ?

Tu savais que ça existe depuis 1820 au moins ? Dans ton carnet de bal, il y avait une colonne avec les danses au programme de la soirée et une colonne pour qui t'invitait à danser. Tu notais le nom de ton cavalier ou de ta cavalière en face de la danse que vous aviez partagée. Et là, tu sais qui va danser ? Toi. Ben ouais. Toi. Avec qui ? Avec Madeleine. Tu ne sais pas qui est Madeleine ? Sérieusement ? Mais Madeleine, c'est Madeleine ! C'est quelqu'un, une fois que tu l'as rencontrée, tu ne l'oublies pas. Quelqu'un a-t-il déjà oublié Madeleine ? Moi, ça m'étonnerait. T'as déjà dansé le hula-hoop à Honolulu ? Le sirtaki à ski ? Le cha-cha-cha à roulettes ?

On découvrira le travail remarquable de l'illustratrice genevoise Mirjana Farkas. Petits et grands, enfants et parents, entreront dans son livre intitulé *Carnet de Bal* (Editions La joie de lire). On dansera dans les pages, en essayant de ne pas trop froisser le papier. Ce sera aussi l'occasion de retrouver la comédienne et danseuse Madeleine Piguet-Raykov (*Nos amours bêtes*, 2013) pour un voyage endiablé au(x) pays de la danse. Une manière poétique, tonique et drôle de digérer ses tartines.

*La Brioche des Mioches*, c'est le dimanche matin ou le mercredi après-midi l'occasion d'un petit-déjeuner ou d'un goûter au théâtre, suivi d'un spectacle. Cette saison, cap sur la danse et l'interaction, le dessin et le mouvement, en compagnie de deux créatrices aux talents complémentaires. Une exposition de dessins originaux de Mirjana Farkas sera également proposée aux spectateurs d'Am Stram Gram, en parallèle du spectacle (créé en 2015 à la Bibliothèque de la Cité).

# FESTIN SOUS LES ÉTOILES

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **9 ans**

VEN 27 JAN.
à 19h

**ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS**

avec
**ROMINA LANGENSKIÖLD**
(cuisine)
**MAN'S ONE**
(distribution en cours)

## Qu'est-ce qu'on mange ?

Y'a des frites ? Pourquoi y'a pas de frites ? Ah bon parce qu'on peut manger autre chose que des frites ? Gastronomique, ça veut dire quoi ? C'est un spectacle ou c'est un repas ? Ah bon les deux ? Ben comment ça marche si c'est les deux ? On mange et après il y a un spectacle ? On mange pendant ? Le spectacle se mange ? J'y comprends rien à ce festin. Pourquoi sous les étoiles ? On va manger dehors ? Non ? On va manger sur la scène d'Am Stram Gram ? Vraiment sur la scène ? Sous les projecteurs ? Avec des écrivains ? Avec un DJ ? Avec des surprises ? Papa, est-ce que je peux venir ? Maman, j'ai le droit de ne pas manger de frites ?

Aux fourneaux, il y aura Romina et sa brigade. On dînera sur scène, dans une scénographie de festin ; une grande tablée sous des étoiles de théâtre. Ce sera un repas d'exception, une de ces occasions de goûter à des aliments cuisinés avec finesse, avec créativité, avec classe et générosité. On découvrira les textures, les saveurs, les arômes. Les mets porteront des noms incroyables. Des écrivains écriront des textes en direct pour parler du bonheur de bien manger, de la convivialité. Un DJ agrémentera la soirée. On pourra danser, si le cœur nous en dit. Ce sera un repas pour 80 personnes, pas une de plus. Ce moment privilégié est proposé en exclusivité pour nos abonnés, qui méritent bien qu'on les invite à dîner.

Festin sous les étoiles, c'est l'occasion de poursuivre notre collaboration avec Romina Langenskiöld de « Fusion des sens, cuisine et design ». Atelier du goût, banquet artistique, voyage pour les sens, venez soigner vos papilles et votre cœur en notre compagnie. Car, comme le suggère le grand écrivain irlandais George Bernard Shaw, « il n'y a pas d'amour plus sincère que celui de la bonne chère ».

Dès **6 ans**

FÉVRIER

| | | |
|---|---|---|
| mar | 28 | 19h |

MARS

| | | |
|---|---|---|
| ven | 3 | 19h |
| sam | 4 | 17h |
| dim | 5 | 17h |
| mar | 7 | 19h |
| sam | 11 | 17h |
| dim | 12 | 17h |

mise en scène
**ALICE LALOY**
collaboration artistique
**EMMANUELLE DESTREMAU**

avec
**STÉPHANIE SCHNEIDER**
**CHRISTIAN SCHEIDT**
**BARBARA TOBOLA**

scénographie
**JANE JOYET**
musique
**ERIC RECORDIER**
accessoires
**BENJAMIN HAUTIN**

## THÉÂTRE
## CRÉATION AM STRAM GRAM

En 1916, Jean Arp écrit : « Vous aussi, bel homme, jolie femme, vous êtes dada, seulement vous ne le savez pas. Demain dada aura un visage différent d'aujourd'hui et pour cette raison sera dada. Dada, c'est la vie. »
Et maintenant que nous sommes demain ? Jean Arp était-il visionnaire ? Ou aveuglé ? Comment Tristan Tzara voyait-il le monde à travers son monocle ? Quel est le visage de Dada aujourd'hui ? Et demain ? Et en 2676, serons-nous dada ? Voulons-nous l'être ? Comment regarder Dada ? Dada c'est quoi ? Dada c'est fini ? Foutu-foutraque ? Ou encore là ? Peut-être que Dada nous habite mais qu'il joue en sourdine ? Ça a laissé des traces, des marques, des poussières. Lesquelles ?

On se souviendra qu'il y a cent ans, Dada est né d'un désir de révolution. Contre l'absurdité de la guerre, contre les mœurs bourgeoises et conventionnelles, en réaction à l'absurde monopole idéologique du beau dans l'art. On relira les manifestes dada, on les mettra en images et en mouvement. On fera des trucs moyennement autorisés, mais ne le répétez pas. On se laissera porter par nos pulsions créatrices, sans retenue. On ne cherchera pas forcément la beauté, ni l'harmonie. On prendra notre élan, avec fougue. Surtout, on laissera faire Alice Laloy, elle qui habite le théâtre en extraterrestre, en magicienne, en artisane, en savante, en laborantine. A ses côtés, opérera un trio de choc : Barbara Tobola, Stéphanie Schneider et Christian Scheidt. Avec des acteurs-dada et des machines-dada, des costumes-dada, des dada- collages, nous lancerons notre cri, comme un hymne à la liberté de création et d'expression. Dans la construction de notre OPNI (Objet Poétique Non Identifié), une part sera laissée au hasard et à la rencontre avec le public.

Deuxième création Am Stram Gram de la saison après *Suzette*, *Ça dada* répond à une invitation lancée à la metteuse en scène Alice Laloy (Molière Jeune Public 2009 pour *86 cm*). Spectacle paysage, revue enchantée, promenade au pays des fous, *Ça dada* galope entre arts visuels, danse, théâtre et poésie. Ça dada, oui. Et vous, ça dada ?

# HANTE-MOI SI TU PEUX !

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **8 ans**

MARS
ven 17 19h
sam 18 18h
dim 19 18h
mar 21 19h

**HORS LES MURS**

**DANS LE BÂTIMENT INDUSTRIEL ARCOOP RUE DES NOIRETTES 32 1227 CAROUGE**

conception et mise en scène **FABRICE MELQUIOT ET MARIAMA SYLLA**

conception musicale **DENIS SCHULER** et **BÉATRICE ZAWODNIK**

avec **LES COMPAGNONS D'AM STRAM GRAM, LES SOLISTES DE L'ENSEMBLE VIDE ET DES INVITÉS SURPRISES**

## ARCOOP ? C'est quoi l'ARCOOP ?

Ah bon c'est au cœur du PAV ? Pourquoi Am Stram Gram dans le quartier Praille - Acacias - Vernets ? C'est quoi, ce bâtiment ? Est-ce qu'on peut faire du théâtre n'importe où ? Est-ce qu'on ne voit que ce qu'on voit ? L'invisible serait habité ? Certains absents sont-ils encore présents ? Et toi, tu crois aux fantômes ? A quel genre de fantômes ? Et eux, est-ce qu'ils croient en nous ? Est-ce qu'ils nous voient ? Est-ce qu'on peut les voir ? Est-ce qu'ils nous veulent du bien ou du mal ? Est-ce qu'ils sont mélomanes ? Pyromanes ? Cleptomanes ? On risque sa peau si on vient ? On aura peur ? Vraiment peur ?

On mettra sa doudoune ou son manteau pour éviter d'avoir froid. J'insiste, on viendra chaudement habillé. On entrera dans l'ARCOOP. On aura une pensée pour les frères Honegger, architectes du lieu. Une pensée également pour les 70 artisans réunis en coopérative au sein du bâtiment - ébéniste, graveur, imprimeur, plombier, prothésiste dentaire... - vu la conjoncture économique, chapeau. De nulle part, on entendra monter quelques notes. Une voix peut-être. Un chant. Des ombres passeront, fugaces. Du ciel, tombera une drôle de poussière. Des gens de tous âges apparaîtront, avec de drôles de physiques. Quelqu'un surgira pour nous tirer par la manche vers des couloirs flous, des portes inquiétantes. Peut-être un ventriloque ? Tu crois ? Si si, on dirait un ventriloque... Bref, on flippera un max. On se dira : tant pis et puis zut on est venu quand même pour ça et on flippera encore plus. Tout ça dans la pénombre et dix degrés dehors.

En association avec l'Ensemble Vide, Plateforme pluridisciplinaire de recherche et de création, le Théâtre Am Stram Gram déménage le temps d'une performance hantée à l'autre bout de la ville, pour petits et grands en quête de frissons. Chasseurs de fantômes, écouteurs de murs, avaleurs de spectres, soyez les bienvenus au Château Industriel Hanté ARCOOP. Laissez-vous guider par les ombres et emporter par la musique.

Dès **9 ans**

VEN 24 MARS
à 19h

**ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS**

musique
**LOUIS ANDRIESSEN**
**JOHANN SEBASTIAN BACH**
**MAURICE RAVEL...**

concept et chorégraphie
**MASSIMO GERARDI**

avec
danse **MALWINA STEPIEN**
et **MARTIN ANGIULI**
violon **RACHEL KOBLYAKOV**
et **JAVIER AZNÁREZ MAEZTU**
alto **JOSH HENDERSON**
contrebasse **KATHRYN SCHULMEISTER**
trompette **JEAN LAURENZ**
batterie **NOÈ RODRIGO GISBERT**
conception musicale
**KENO HANKEL**
dramaturgie
**JOHANNES FUCHS**
costumes
**SUSANNE BONER**
lumière **MARKUS GÜDEL**

## MUSIQUE & DANSE

« A l'avenir, tout le monde sera célèbre pendant quinze minutes » disait Andy Warhol dans les années 60. La vie est-elle plus belle sous les feux des projecteurs ? Qui rêve d'être admiré par la foule ? Qui se prend en selfie toutes les dix minutes ? Qui se regarde un peu trop dans le miroir ? Qui ne veut pas devenir célèbre ? Qui rêve d'être liké un million de fois ? Qui ? C'est quoi cette obsession de cueillir les narcisses à la pelle ? Où sont les vrais amis ?

Pour ces musiciens, hors de question de rester gentiment assis sur sa chaise pour jouer les notes de sa partition. On imaginera une nouvelle forme de concert. On transposera les sons en images et en mouvements. On mettra en pièces, en notes, en corps, la vanité, l'arrogance, le narcissisme, ces valeurs qui font aussi l'air du temps. On se demandera ce que c'est, un soliste. Et un ensemble, c'est quoi un ensemble ? Qu'est-ce que ça veut dire, être (un) ensemble ?

Le Théâtre Am Stram Gram est heureux d'accueillir le Festival de Lucerne - Young Performance pour ce spectacle musical et dansé qui nous confronte à une question résolument contemporaine : l'auto-expression. L'atelier de création du festival de Lucerne, fondé en 2014, a récemment remporté le renommé prix Junge Ohren Preis. Pour cette nouvelle création, composée en trois parties de quinze minutes, six jeunes musiciens rencontrent deux danseurs, dans une chorégraphie de Massimo Gerardi. Une fenêtre romande, grande ouverte sur la Suisse allemande, la musique, la danse et la jeunesse.

Härzlich willkomme !

Dès **7 ans**

VEN 31 MARS
à 19h

**DANS LE CADRE**
**DU FESTIVAL ARCHIPEL**

musique
**SAMUEL SIGHICELLI**
**ET BENJAMIN DE LA FUENTE**
mouvement
**AMBRA SENATORE**
d'après
***LE THÉ DES POISSONS***
de **PIRET RAUD**
avec
**LANDY ANDRIAMBOAVONJY**
mezzo-soprano
**AURÉLIE BAUDET** soprano
**SÉBASTIEN HERVIER**
et **YING-HUI WANG**
percussions
**GIUSEPPE MOLINO**
comédien
scénographie, création
lumière et accessoires
**BÉNÉDICTE JOLYS**

## THÉÂTRE & MUSIQUE

Est-ce que les poissons boivent du thé ? Est-ce que les œufs font du yoga ? Pourquoi les soldats désobéissent-ils ? On peut être une fille et porter comme prénom Piret ? C'est où, l'Estonie ? Pourquoi ils écrivent des histoires pareilles en Estonie ? Ils sont tous comme Piret, les Estoniens ? C'est quoi, une soprano ? Et une mezzo-soprano, c'est une soprano coupée en deux ? Et ça chante encore ? En chant, il y a des catégories, comme en boxe ? C'est pas un peu bizarre, la musique contemporaine ?

Sur scène, un comédien/danseur donnera la réplique à des musiciens (soprano, mezzo-soprano, percussionnistes). Sur une musique de Samuel Sighicelli et Benjamin de la Fuente, on découvrira l'écriture poétique, drôle, fantaisiste de Piret Raud à travers les incroyables contes miniatures réunis dans le recueil Le Thé des poissons et autres histoires.

Lecture scénique mise en mouvement par la chorégraphe italienne Ambra Senatore (*Nos amours bêtes*, Am Stram Gram, 2013), *Le Thé des poissons* explore la joyeuse et troublante explosion du grand nombre de possibilités sonores des instruments, bouches, objets du quotidien et haut-parleurs présents sur scène. Les récits se répondent, s'opposent, s'éclairent ; on dirait qu'ils s'inventent au fur et à mesure des échappées musicales, comme si l'imagination glissait sur la pente dangereuse mais grisante d'une chanson magique.

Extrait de ***Le Thé des poissons et autres histoires*** (Piret Raud, Le Rouergue 2013)
« L'œuf se tenait sur la tête. C'était agréable, et en plus c'était amusant. Quand il était sur la tête, il avait l'impression que le reste du monde était à l'envers. Ainsi, le sol de la cuisine avait l'air d'être au plafond et le plafond au sol. La table semblait suspendue au plafond par les pattes, comme une mouche, et c'était la même chose avec les chaises. Le pain et les gâteaux, sur la table, étaient à l'envers, le réfrigérateur était à l'envers, et même les nuages, qu'il apercevait par la fenêtre, étaient à l'envers. Et quand il pleuvait, la pluie tombait non pas de haut en bas, mais de bas en haut.
- Super ! s'écria l'œuf.
- Qu'est-ce qui est super ? demanda la théière.
- Le yoga, répondit l'œuf. Pour faire du yoga, on se tient sur la tête, c'est bon pour la santé et ça rend heureux. »

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **8 ans**

AVRIL
ven 7 19h
sam 8 17h
dim 9 17h

avec les 12 élèves de l'esnam
**THOMAS CORDEIRO**
**MARTA DA COSTA SA PEREIRA**
**KRISTINA DEMENTEVA**
**PIERRE DUPONT**
**LAURA ELANDS**
**LAURA FÉDIDA**
**SHÉRAZADE FERRAJ**
**COLINE FOUILHÉ**
**ZOÉ GROSSOT**
**FAUSTINE LANCEL**
**CANDICE PICAUD**
**LOU SIMON**

sous la direction de
**ANGÉLIQUE FRIANT**
marionnettiste

texte
**FABRICE MELQUIOT**

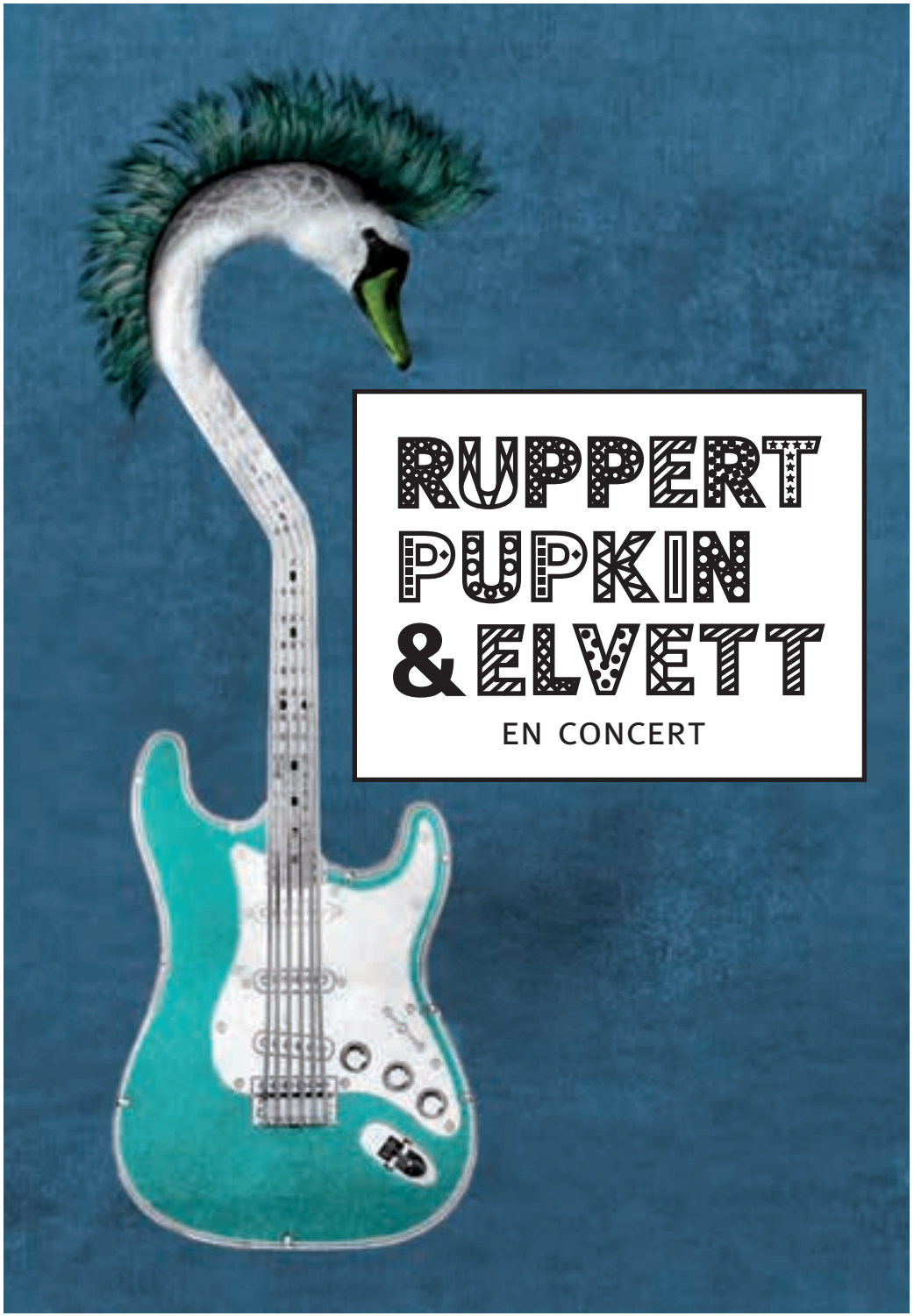
## À quoi ça pense, les marionnettes ?

Comment ça parle ? Ça nous perturbe ? Ça nous interroge ? De quelle vie sont-elles vivantes ? Sont-elles nos doubles ? En quoi les marionnettes sont-elles subversives ? Nous renseignent-elles, en tant que métaphores, sur notre humanité frivole et contrôlable ? En quoi les marionnettes sont-elles les figures majeures d'une résistance poétique et politique au délitement des liens sensibles ou sociaux ?

Sur le plateau d'Am Stram Gram, on réunira 12 jeunes marionnettistes en troisième et dernière année de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette, à Charleville-Mézières. A partir d'ateliers d'écriture menés avec eux, Fabrice Melquiot aura écrit un texte dramatique ayant pour thème originel *Avant/Après (la célébration)*. Pourquoi célèbre-t-on des anniversaires ? Des naissances ? Pourquoi organise-t-on des mariages ? Et les enterrements ? On fait la fête, on aime faire la fête, ou alors on déteste : pourquoi ? C'est quoi, une fête nationale ? Un départ en retraite ? Et les rituels, à quoi ça sert ? Marionnettes, masques, matières… On ouvrira à tous les publics les portes de ce grand laboratoire de la marionnette d'aujourd'hui.

En association avec l'Institut International de la Marionnette et sous la direction de la metteuse en scène et marionnettiste Angélique Friant, le Théâtre Am Stram Gram vous propose d'assister à l'aboutissement d'un processus de travail et de réflexion partagé avec un ensemble de jeunes marionnettistes en devenir, autour de thématiques contemporaines. Ce laboratoire trouvera sa forme (provisoirement) définitive en quelques jours, dans l'esprit du Laboratoire Spontané d'Am Stram Gram. En avril, on découvre que les marionnettes ne tiennent pas qu'à un fil !

Du 13 au 29 janvier 2017, le Théâtre des Marionnettes de Genève présente un autre spectacle d'Angélique Friant : *Eclipse,* puzzle délicat et enchanteur posé sur l'endormissement de l'enfant, dès 2 ans. Cette création donne la parole à un Marchand de sable tiré d'un conte d'Andersen, *Ferme-l'œil*.




Dès **14 ans**

MAR 25 AVRIL
à 20h

**ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS**

**RUPPERT PUPKIN**
paroles, musique, voix
**EMMANUELLE DESTREMAU**
le band
**BENJAMEN DELVALLE**
**ARNAUD LEFIN**
**OLIVIER SAMOUILLAN**

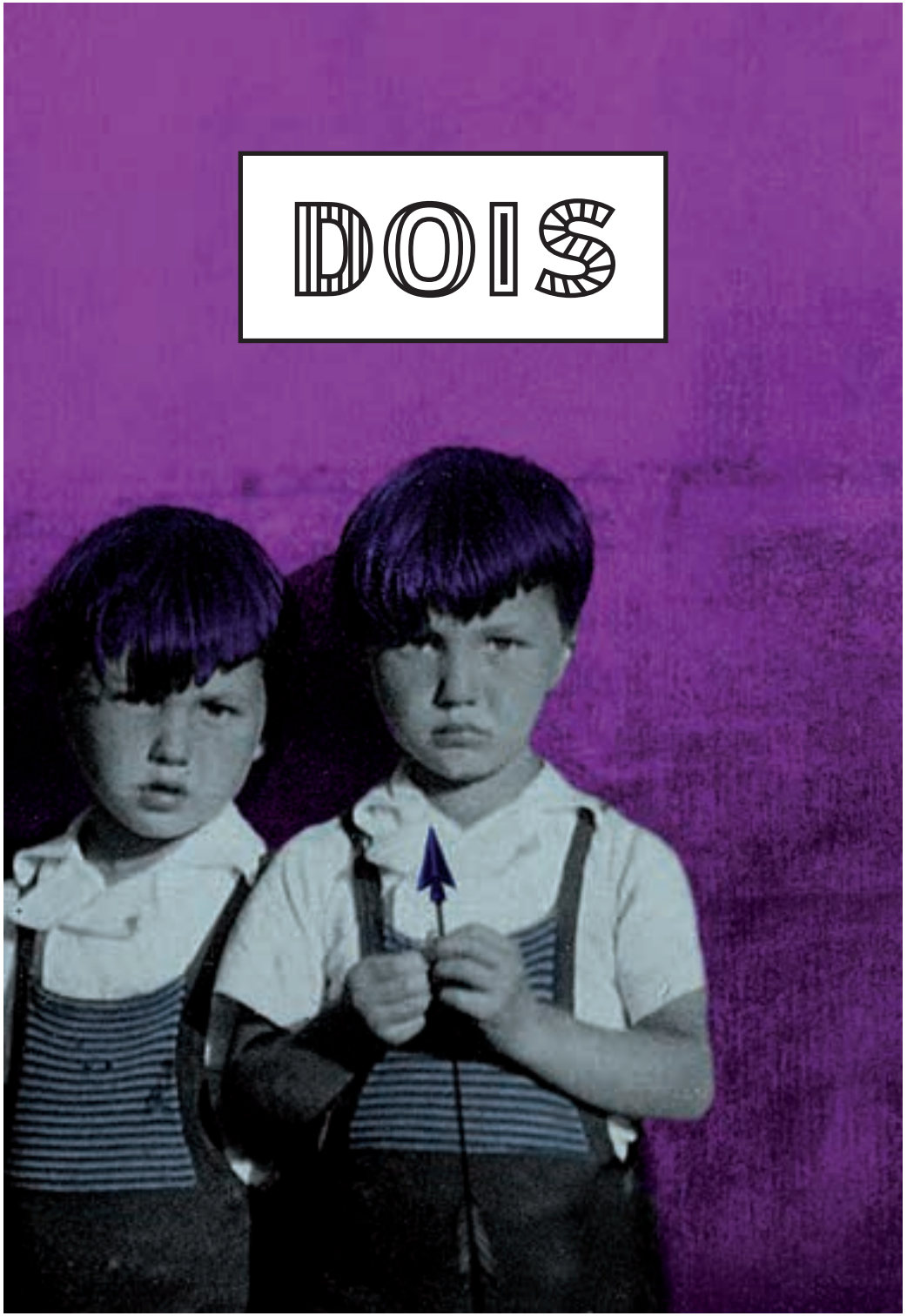
**ELVETT ELECTRO SESSION**
voix, pads **LYN M**
pads et electronics
**ALAIN FREY**
voix et clavier
**SORAYA BERENT**

## CONCERT

Vous aimez la musique ? Tendance électro-folk ? Vous aimez la délicatesse ? La mélancolie ? Toucher la grâce du bout des doigts ? Vous aimez les voix qui vous filent la chair de poule ? Les rythmes qui vous percent le cœur comme Guillaume Tell sa pomme ? Vous aimez dans la chanson une forme d'intensité dramatique qui vous renvoie toujours du côté lumineux de la force ? Vous fredonnez la même chanson vingt fois par jour ? Vous avez aimé Emmanuelle Destremau et Alain Frey dans *Suzette* ? Envie de les retrouver ? Envie d'être fidèles à des artistes qui partagent une même affiche, un même espace, un même temps ? Vous aimez découvrir deux groupes d'un coup d'un seul ? Vous avez envie de mélodies qui vous embrassent ? Qui vous traversent ? Qui vous renversent ? Vous avez envie de pouvoir dire : « eh ben moi, le concert de Ruppert Pupkin et d'Elvett eh ben j'y étais, moi. C'était en avril 2017, je me souviens. » ?

Vous prendrez vos mouchoirs de dentelle. Vos rêves les plus doux tout contre vous. Vous aurez envie de pleurer à plusieurs reprises ; on vous invite donc à venir accompagné, histoire d'avoir une épaule à proximité. Vous aurez envie de danser, vous pourrez. Vous vous gorgerez de beauté, d'électro charnelle, de nappes de synthés analogiques, de guitares électriques, de rythmes organiques. Vous repartirez la tête habitée de refrains in english dans le texte. Vous en parlerez à vos amis. Vous les likerez, vous verrez.

Sur scène, on découvrira deux groupes et deux répertoires :
Ruppert Pupkin (premier album *Run*), c'est le nom du groupe emmené par Emmanuelle Destremau (autrice et compositrice de *Cosmos 110*, interprète de *Suzette*).
Elvett (premier EP *Who shot first ?*), c'est Lyn M. et Alain Frey, d'abord connus sous le nom d'Aloan.




Dès **8 ans**

AVRIL

| | | |
|---|---|---|
| ven | 28 | 19h |
| sam | 29 | 17h |
| dim | 30 | 17h |

**ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS**

conception
**LUIS SARTORI DO VALE**
**PEDRO SARTORI DO VALE**

avec
**LUIS SARTORI DO VALE**
**PEDRO SARTORI DO VALE**

lumiere
**JERE MÖNKKÖNEN**
création sonore
**PETTERI RAJANTI**
remerciements
**SERGIO MENDES**
**MARIO VALE**
**MONICA SARTORI**
regard extérieur &
aide à la chorégraphie
**SERGIO MENDES**
conseil visuel
**MARIO VALE**
**MONICA SARTORI**

## CIRQUE & TIR À L'ARC

Être frères, c'est la compète ? Les farces ? Les pièges ? Ou la confiance ? L'empathie ? La solidarité ? A quoi on joue ? Pourquoi, pour évoquer l'amour, on dessine une flèche dans un cœur ? Cupidon est dans le coin ? Cupidon, ça marche aussi pour les frères ? On peut faire un spectacle avec des arcs et des flèches ? C'est du théâtre ? Du cirque ? De la performance ? Tout ça à la fois ? Pourquoi l'arc et la flèche sont utilisés à la fois pour la guerre, la chasse, le sport, les loisirs et la méditation ? L'arc et la flèche, ce serait une métaphore ? Une métaphore de quoi ? Des relations fraternelles ? Mais c'est quoi une métaphore ? Ils ne vont quand même pas tirer de vraies flèches sur scène ? Si ? Vraiment ? Vous rigolez ou bien ?

Sur scène, il y aura Luis et Pedro Sartori do Vale. Ensemble, ils se joueront du fantôme de Guillaume Tell, avec humour et douceur, avec détermination et précision. Ils porteront sur le dos un carquois rempli de flèches ; au poing, leur arc prêt à être bandé. Il y aura un grille-pain, vous comprendrez pourquoi. De l'acrobatie, du jonglage. Il y aura des étreintes splendides, des duels de feu. On sera attentif au moindre de leurs gestes. Concentrés, comme ils le seront. On aura peut-être un peu peur pour eux. On aura envie d'avoir un frère ou deux. Et de se mettre au tir à l'arc, au nom de la poésie qu'on décoche comme des flèches.

Luis Sartori do Vale était l'un des deux interprètes gonflés de *Lento*, accueilli à Am Stram Gram en 2015. Il revient avec son frère, Pedro, pour un duo inspiré par leurs expériences personnelles, les contes classiques et la performance artistique ; ensemble, ils mélangent tir à l'arc, théâtre visuel et cirque, créant des interprétations à la fois subtiles, humoristiques, intelligentes et belles sur la relation entre frères.

# UNE NUIT AU THÉÂTRE

LE LABORATOIRE SPONTANÉ

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

SAM 6 MAI
à 19h

Pour les plus jeunes, l'âge d'accès est laissé à l'appréciation des parents.

conception
**MARIAMA SYLLA** et **FABRICE MELQUIOT**

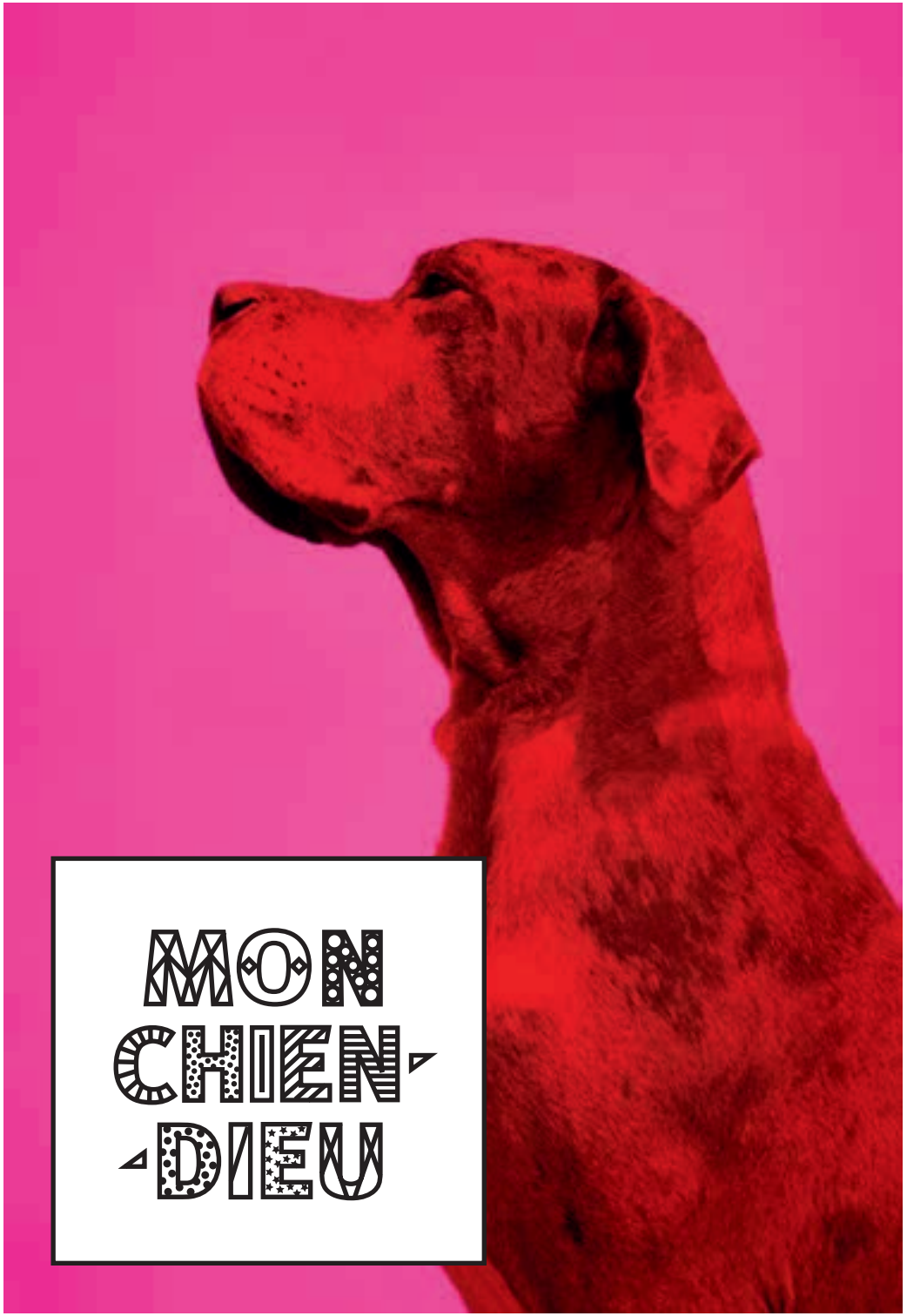
avec
**SIMON AESCHIMANN**
**CATERINA BASSO**
et **LES COMPAGNONS D'AM STRAM GRAM**
(distribution en cours)

## Vous avez un sac de couchage ?

Un petit matelas de mousse ? Vous avez toujours rêvé de passer la nuit dans un théâtre ? Une nuit entière, comme un bivouac sous les projecteurs électriques ? Dormir sur scène, quelle idée ? Avec des inconnus ? Est-ce que les rêves sont différents quand on dort sur scène ? Est-ce qu'on a le droit de ne pas dormir si on n'a pas sommeil ? Est-ce qu'on pourra écouter les petits bruits du théâtre ? Est-ce qu'on pourra discuter avec son voisin ? C'est vrai qu'il faudra se réveiller trois fois dans la nuit ? Pour quoi faire ? Assister à des spectacles ? En pleine nuit ? Sans blague ?

On sera quelques dizaines, enfants, ados, adultes. On viendra équipés pour la nuit. Mais pas besoin de toiles de tente, on aura le théâtre pour toit. On passera la nuit au théâtre. Du samedi soir au dimanche matin. On dormira là. On discutera. On fera connaissance avec d'autres. On jouera à des jeux de société. On bouquinera. On se lira des poèmes. On prendra des tisanes et des sirops, ce sera furieux. Trois fois dans la nuit, tout le monde se réveillera pour assister à des moments rares de danse, de théâtre ou de musique. Tous un peu somnambules, dans un demi-sommeil. Le matin, on se réveillera, on ira se débarbouiller dans les loges, on s'installera pour le grand petit-déjeuner commun. Puis on retournera dans sa vie et on ne verra plus jamais Am Stram Gram de la même manière.

Une nuit au théâtre, c'est… une nuit au théâtre ! Une parenthèse, un temps privilégié de rencontre et d'échange, un campement sous les cintres, une nuit à part, à vivre seul ou en famille. L'équipe d'Am Stram Gram sera tout entière à votre service et des invités-surprises traverseront la nuit. Places limitées à 80 campeurs, réservez vite !




Dès **9 ans**

MAI

| | | |
|---|---|---|
| mar | 9 | 19h |
| ven | 12 | 19h |
| sam | 13 | 17h |
| dim | 14 | 17h |
| mar | 16 | 19h |
| sam | 20 | 17h |
| dim | 21 | 17h |

texte
**DOUNA LOUP**
mise en scène
**JOAN MOMPART**

avec **CHARLOTTE DUMARTHEREY**
**ANTOINE COURVOISIER**
et un musicien (en cours de distribution)

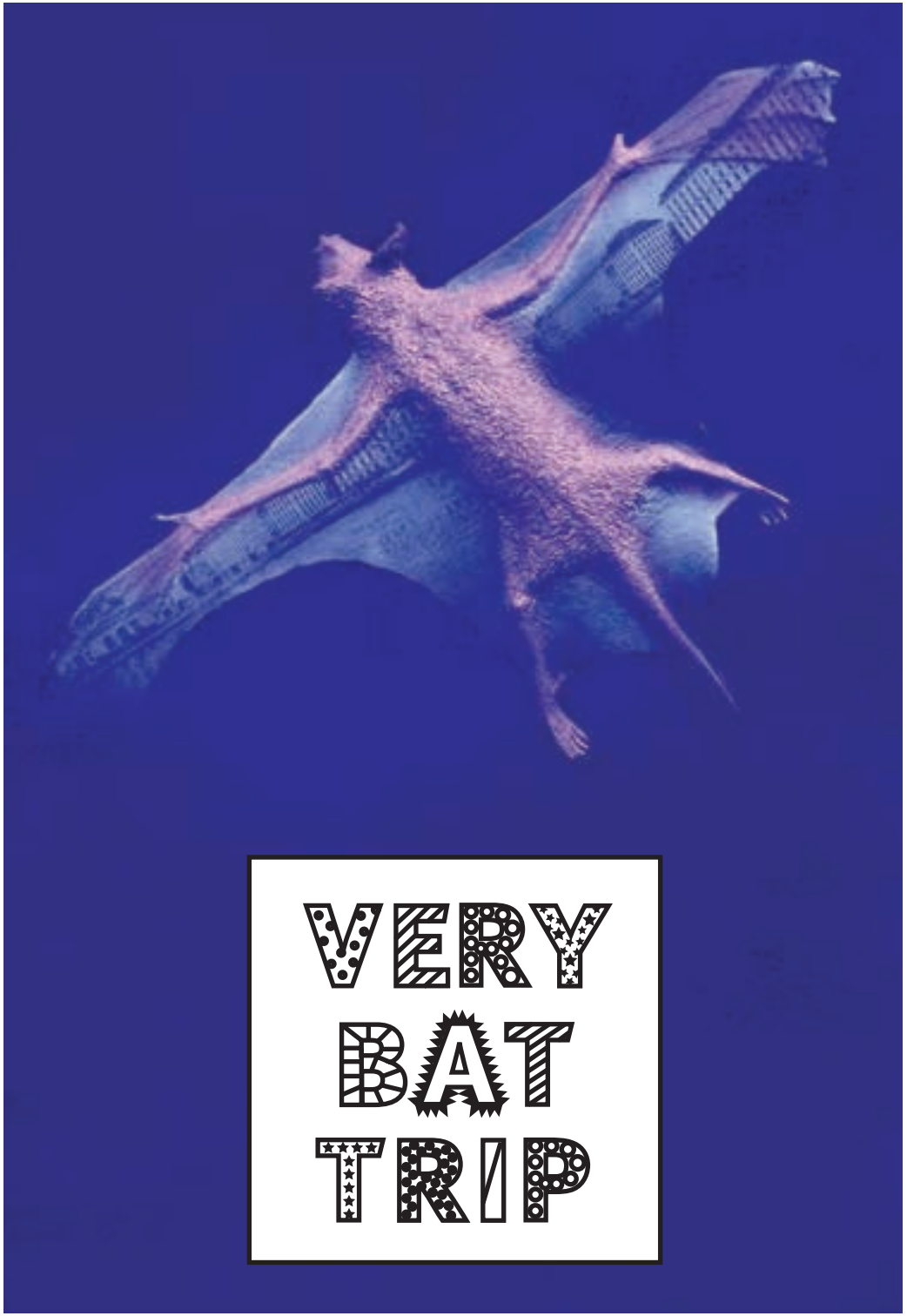
univers sonore
**JEAN KERAUDREN**
plasticien en cours de distribution
lumières
**LAURENT JUNOD**
costumes
**AMANDINE RUTSCHMANN**
assistante à la mise en scène
**HINDE KADDOUR**

## THÉÂTRE
## COPRODUCTION AM STRAM GRAM

Est-ce qu'on a le droit d'entrer dans la chambre de Papi alors qu'il est à l'hôpital ? Il a quoi, Fadi, dans la tête ? Et Zora, elle a quoi ? Pourquoi se rencontrent-ils, ces deux-là ? Ils ont quelque chose à faire ensemble ? Ils vont tomber amoureux ? Est-ce qu'ils préféreront rester amis ? Ils voient des choses que les autres ne voient pas ? Pourquoi ? Parce que ce sont des enfants ? Ou alors c'est à cause du chien ? Quel chien ? C'est vraiment un dieu, ce chien ? Dieu de quoi ? Est-ce qu'on peut mourir et revivre ? Est-ce que ça existe ? C'est quoi, le papillotement ?

Sur scène, on peindra la lumière en bleu, on effacera les limites entre les vivants et les morts, on dira que les pierres aussi ont des choses à nous dire, des secrets à partager. Et les arbres, et les rivières. On parlera d'amour, d'amitié, de mystère. A coups de pinceaux, on entrera sur des territoires magiques, que les enfants habitent mieux que personne. Un chien hantera l'espace, forcément. On se demandera ce qu'il attend de nous. Ce qu'on est en droit d'attendre de lui.

Il s'agit du quatrième spectacle du metteur en scène Joan Mompart à Am Stram Gram, après *La Reine des Neiges*, *Münchhausen ?* et *Ventrosoleil*. Ce dernier, créé en 2014 à Am Stram Gram, fut l'occasion d'une première rencontre fructueuse entre Joan Mompart et la romancière et dramaturge Douna Loup. Un duo d'élégance, de vivacité et d'inventivité. Une écriture qui, par petites touches, fait basculer le réel dans des paysages inattendus, sublimée par un langage scénique s'affirmant comme l'un des plus riches de Suisse romande. Le chien aboie, ne laissez pas passer la caravane !




Dès **7 ans**

JUIN

| | | |
|---|---|---|
| jeu | 8 | 20h30 |
| ven | 9 | 20h30 |
| sam | 10 | 20h30 |
| dim | 11 | 20h30 |

**HORS LES MURS**
**ROUTE DU PONT BUTIN**

texte
**FABRICE MELQUIOT**

musique
**THE SUNFAST**
**(ERIC LINDER**
**BERNARD TRONTIN**
**ALEXANDRE MÜLLER)**

conception
et mise en scène
**ERIC LINDER**
**FABRICE MELQUIOT** et
**PASCAL MOESCHLER**

avec
**LES COMPAGNONS**
**D'AM STRAM GRAM**
et **DES INVITÉS**
**SURPRISES**

## SPECTACLE
## COPRODUCTION AM STRAM GRAM

Pourquoi les chauves-souris nous fascinent-elles autant ? Faut-il en avoir peur ? Quand chassent-elles ? Que chassent-elles ? Est-ce que ça tombe amoureux, une chauve-souris ? Est-ce qu'on peut les caresser ? Combien d'espèces différentes existe-t-il au monde ? Et à Genève ? Est-ce qu'on va réellement les voir ? Est-ce qu'on pourra les entendre ? Les écouter chanter ? Est-ce que Batman assistera au spectacle ? Est-ce que c'est un spectacle ? Une expérience ? Un moment suspendu (par les pattes) ? Est-ce qu'on peut venir déguisé en chauve-souris ? C'est vrai qu'on va s'arrêter, tous ensemble, en pleine nature, pour les observer ? Pourquoi est-il si fort, notre lien aux bêtes ? Si fort et si fragile ? Est-ce que les bêtes savent des choses de nous que nous-mêmes ignorons ? Ça prend du temps pour apprendre à parler chauve-souris ? Est-ce qu'on pourra leur parler ? Leur dire qu'on les aime ? Leur demander ce que ça fait de vivre là-haut, en volant ?

On sera des centaines, à la tombée du jour. A l'heure où chassent les chauves-souris. On sinuera à travers bois, jusqu'à l'entrée du pont, sous les grandes arches. On prendra place, les uns près des autres. Un étrange peuple hante le lieu, vous verrez. On guettera les chauves-souris, en silence. On les écoutera parler. On les regardera danser. Soudain, Batman apparaîtra. Si, si. Il n'aura envie de venger personne. Il sera là de passage, il fera usage de cette simplicité dont manquent parfois les super-héros. Il volera au-dessus de nous, en souriant. On aura envie de voleter au-dessus de la ville, à la recherche de moustiques ou de coléoptères. On sera tous des chauves-souris.

Am Stram Gram, Antigel, le Muséum d'histoire naturelle de Genève et le Centre chauves-souris CCO s'associent pour créer ce *Very Bat Trip* à l'occasion des 50 ans du Muséum à Malagnou. Un spectacle « grandeur nature », mis en scène sous les arches du Pont Butin et conçu à tire d'ailes, en quelques jours ultrasoniques. Sous la houlette d'Eric Linder, Fabrice Melquiot et Pascal Moeschler, musiciens, danseurs, acrobates et compagnons d'Am Stram Gram, rendront hommage à la plus fascinante des bêtes volantes.

SPONTANÉ · LE LABORATOIRE

**Le Laboratoire Spontané c'est, à côté des spectacles présentés dans la grande salle d'Am Stram Gram, d'autres expériences artistiques à partager. Associations nouvelles, formes insolites, c'est à chaque fois le rendez-vous d'un collectif d'invention, réunis pour la beauté du geste vif !**

Dès **12 ans**

HORS ABONNEMENT

DU 23 JANVIER AU 3 FÉVRIER 2017 DANS LES CYCLES D'ORIENTATION

DU 27 FÉVRIER AU 3 MARS 2017 DANS LE SECONDAIRE II

## Imaginons la salle de classe.

**Le comédien ou la comédienne apparaît, sans décor ni artifices lumineux ou sonores, dans un rapport direct entre aire de jeu et auditoire. Théâtre à cru ; c'est la proximité de l'interprète et la force de la parole qui fondent l'assemblée théâtrale. Les murs de la classe tombent, les fenêtres s'ouvrent, l'imaginaire se déploie. La rencontre se poursuit par un échange entre l'interprète et les élèves. C'est quoi le théâtre ? De quoi ça parle ? Propos à chaud ; soi, les autres, le monde, convoqués dans la résonance des mots.**

Oui, la poésie enchante le quotidien. Oui, l'imaginaire doit être nourri, ici et maintenant. « Le Théâtre c'est (dans ta) classe ! », ce sont des pièces d'aujourd'hui au cœur des établissements scolaires. Pour l'édition 16/17, ce sont les univers de **Samuel Gallet** et **Bokar N'Diaye** qui seront à l'honneur ; leurs textes seront confiés respectivement à deux metteurs en scène désireux de déployer leur art en classe : **David Gauchard et Camille Giacobino.**

Au sortir des répétitions, les comédiens entament un grand voyage dans les établissements scolaires, à la rencontre des élèves de 12 à 18 ans, en passant du collège au centre de formation professionnelle technique, des cycles d'orientation et des écoles de culture générale et de commerce au centre de transition professionnelle et aux classes d'accueil…

Le dispositif est produit par le Théâtre Am Stram Gram et Les Scènes du Jura - Scène nationale. Environ 180 représentations sont organisées chaque année par Am Stram Gram et ses partenaires, avec le soutien du Département de l'Instruction Publique.

# LES COMPAGNONS

**Devenez compagnon d'Am Stram Gram !**

Les compagnons entretiennent avec le théâtre un lien privilégié.
Ils bénéficient d'informations prioritaires concernant les activités proposées par le théâtre.
Au sein d'ateliers, ils peuvent expérimentent eux-mêmes différentes pratiques artistiques afin de mieux appréhender les processus de création. Ils sont aussi les bienvenus pour affirmer plus encore leur présence comme bénévole ou mécène.
En devenant compagnon, vous soutenez notre démarche, celle d'un lieu vivant de création théâtrale enfance et jeunesse !

*Pour devenir compagnon, voir page «Abonnement» en fin de programme.*

# ACTION CULTURELLE

**Lieu de création, le Théâtre Am Stram Gram s'engage auprès des spectateurs** à favoriser l'accès au plus grand nombre, à encourager et accompagner les pratiques culturelles et artistiques. Le plaisir du spectacle vivant et la rencontre avec les artistes sont au coeur du projet.

**Répétitions ouvertes et rencontres avec les artistes** (familles, groupes, scolaires)
Plusieurs spectacles sont créés chaque saison dans nos murs. Nous vous donnons, pour chacun d'entre eux, la possibilité d'assister à une répétition ouverte ou de rencontrer les artistes à l'issue d'une représentation. Des accueils privilégiés peuvent être organisés à l'intention des groupes qui le souhaitent.

**Visites du théâtre (familles, groupes, scolaires)** Vous êtes un groupe, une classe, vous souhaitez découvrir l'envers du décor ? Contactez-nous. Nous organisons avec plaisir des visites gratuites des coulisses du théâtre, en lien avec le spectacle en cours et à partir de 15 personnes.

**Non-francophones** Certains de nos spectacles sont accessibles aux personnes non-francophones. Ils sont signalés par la mention « Appropriate for non-French speakers ». Certaines pièces sont également surtitrées en anglais.

**Personnes en situation de précarité** Des projets sont menés en partenariat avec plusieurs associations pour favoriser l'accès du public en situation de précarité sociale et/ou financière aux spectacles. Afin de leur permettre de franchir le seuil du théâtre, une sensibilisation (rencontre, atelier, visite) est notamment faite au préalable, et la venue au théâtre est systématiquement accompagnée d'un temps de rencontre et d'échange.

**Personnes avec un handicap** La grande salle, la petite salle et le foyer sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Certains spectacles sont naturellement accessibles aux personnes sourdes ou malentendantes. Avec le soutien de la Ville de Genève (service de la promotion culturelle), des représentations surtitrées, des présentations en langue des signes et des audiodescriptions à l'intention des personnes aveugles ou malvoyantes sont organisées. Ces mesures sont signalées sur notre site.

**Scolaires** Pour préparer les élèves au spectacle, des dossiers pédagogiques sont disponibles pour chaque spectacle, qui incluent des propositions « clé en main » d'activités préparatoires à mener avec eux afin d'ouvrir leur imaginaire et d'éveiller leur curiosité pour le spectacle qu'ils vont voir. Si vous le souhaitez, une personne de notre équipe peut se rendre dans votre classe pour sensibiliser les élèves.
Des actions avec les artistes des spectacles de la saison peuvent être mises en place pour votre classe : ateliers d'écriture menés par des écrivains de théâtre, collaboration régulière avec un artiste dans le cadre de son projet de création, rencontres en classe avec les artistes, préparation spécifique au spectacle en assistant à une répétition, ateliers de pratique artistique, visite du théâtre, etc.

**Résidences d'artistes** Des résidences d'artistes dans les établissements scolaires sont mises en place pour la création d'une pièce in situ chaque année dans le cadre du dispositif « Le Théâtre, c'est (dans ta) classe ! ».

**Formations** Des journées de formation gratuites à Am Stram Gram sont organisées autour des écritures dramatiques contemporaines Enfance et Jeunesse. Destinées en priorité aux bibliothécaires, enseignants, médiateurs culturels, elles restent ouvertes à toute personne intéressée.

# LE THÉÂTRE EN FILMS ET EN LIVRES

**Films** Ariane Catton Balabeau suit avec sa caméra chacune de nos créations. Ses films vous révèlent les secrets des coulisses et vous montrent le travail de tous ces artistes de l'ombre qui s'occupent du décor, des costumes, du maquillage, de la lumière et du son, des accessoires... Sans eux, le spectacle n'existerait pas !
Films à regarder confortablement installé dans les canapés d'Am Stram Gram ou chez soi, sur notre site internet www.amstramgram.ch

**La collection L'Arche / Am Stram Gram** En collaboration avec les éditions théâtrales de L'Arche, la collection publie depuis 2012 des textes originaux créés à Am Stram Gram. Son projet : adresser une parole poétique à la jeunesse, à ses visages multiples, à son présent et son avenir, constituer au fil du temps un répertoire susceptible de rencontrer des jeunes gens, engagés ou non dans une démarche volontaire de spectateur de théâtre. Retrouvez la présentation détaillée des pièces sur notre site ; elles sont aussi disponibles à la librairie du théâtre et chez notre partenaire La Librerit ; et on peut les retrouver et/ou les commander dans toutes les bonnes librairies !

# ATELIERS

Am Stram Gram propose des ateliers de pratique artistique pour tous les âges, qui sont animés par une équipe de pédagogues et professionnels de la scène (comédiens, auteur, metteurs en scène). Les personnes participant aux ateliers d'Am Stram Gram – enfants, adolescents, adultes – sont des compagnons bénéficiant d'une carte de membre, qui leur donne accès gratuitement à l'ensemble des manifestations du Laboratoire Spontané. Les abonnés d'Am Stram Gram sont par ailleurs prioritaires dans l'attribution des places dans les différents ateliers.

## ATELIERS DESTINÉS AUX ENFANTS DE 8 À 12 ANS ET AUX ADOLESCENTS de 12 À 14 ANS

Les ateliers offrent à l'enfant les outils qui lui permettent de **développer son imaginaire, le rapport à soi, à l'autre**, à l'espace, au texte, ainsi que ses capacités d'expression à travers son corps et sa voix. Technique vocale, rythmique, conscience du corps, écoute, concentration à travers des jeux, et bien sûr improvisation et interprétation de textes sont au programme. Une présentation de travail a lieu en fin d'année.
Les ateliers destinés aux enfants de 8 à 12 ans ont lieu les mercredis après-midi (durée 1h30, 4 groupes différents) hors vacances scolaires, celui destiné aux adolescents de 12 à 14 ans les jeudis de 17h à 18h30. Ils sont animés par plusieurs intervenantes : Mariama Sylla, Françoise Zimmermann et Tamara Fisher.

## ATELIERS INTERGÉNÉRATIONNELS DE 14 À 90 ANS

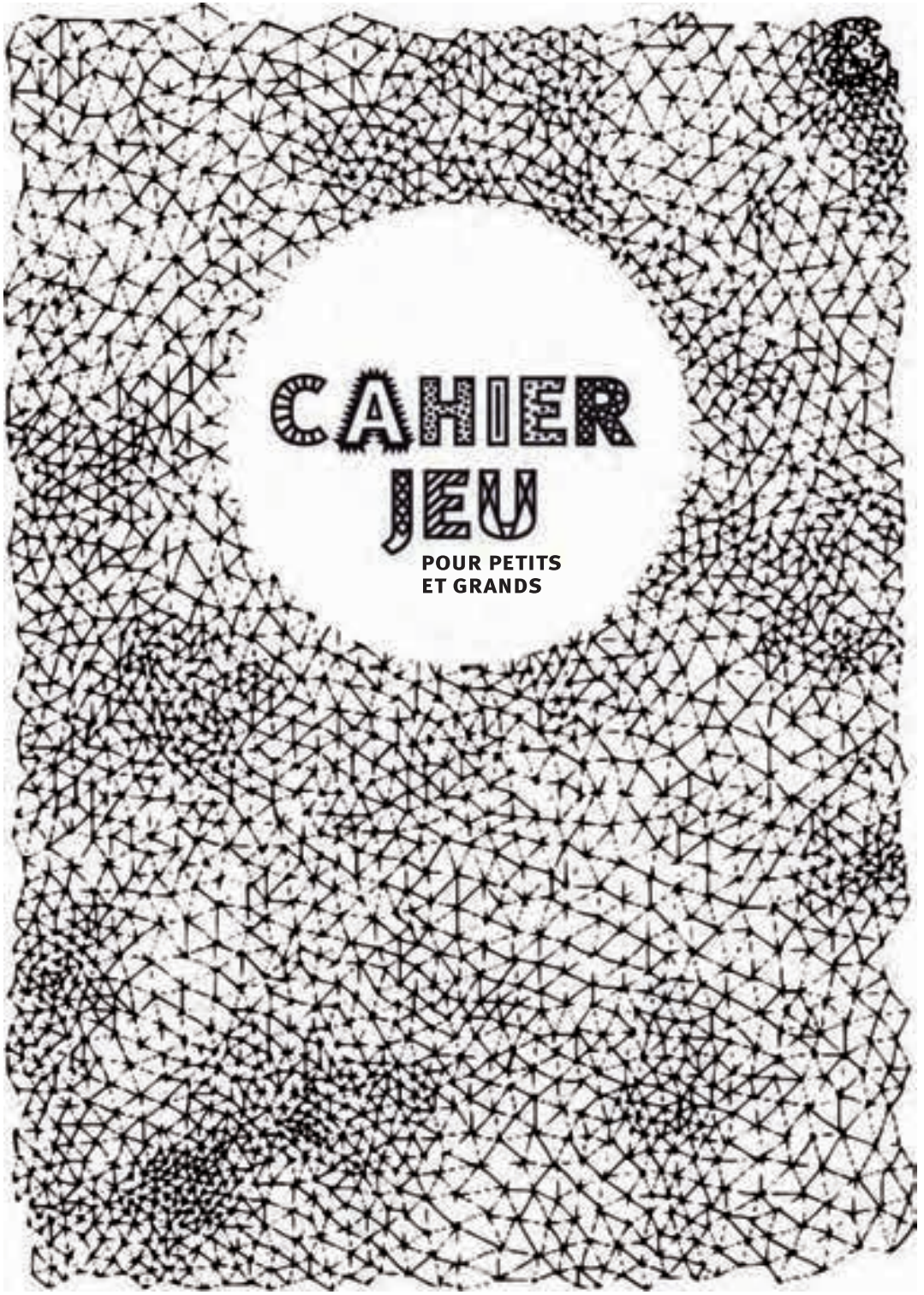
Ces ateliers sont ouverts aux adolescents et aux adultes, à partir de 14 ans. Ils proposent un **espace intergénérationnel, où pratiquer ensemble l'écriture, la lecture à voix haute et le jeu théâtral en privilégiant l'écoute** et le développement personnel de tous les participants, quel que soit leur degré d'expérience. Les ateliers intergénérationnels sont dirigés par Mariama Sylla, comédienne, Fabrice Melquiot, écrivain, et Georges Guerreiro, metteur en scène.
Les ateliers intergénérationnels ont lieu le lundi ou le jeudi de 18h30 à 21h (hors vacances scolaires).

## ATELIERS D'ÉTÉ

Nous proposons également des ateliers d'été à la journée pour les enfants de 8 à 12 ans, du 4 au 8 juillet 2016.

**Renseignements et inscriptions** aux ateliers d'Am Stram Gram :
mariama.sylla@amstramgram.ch





Sème tes voeux.

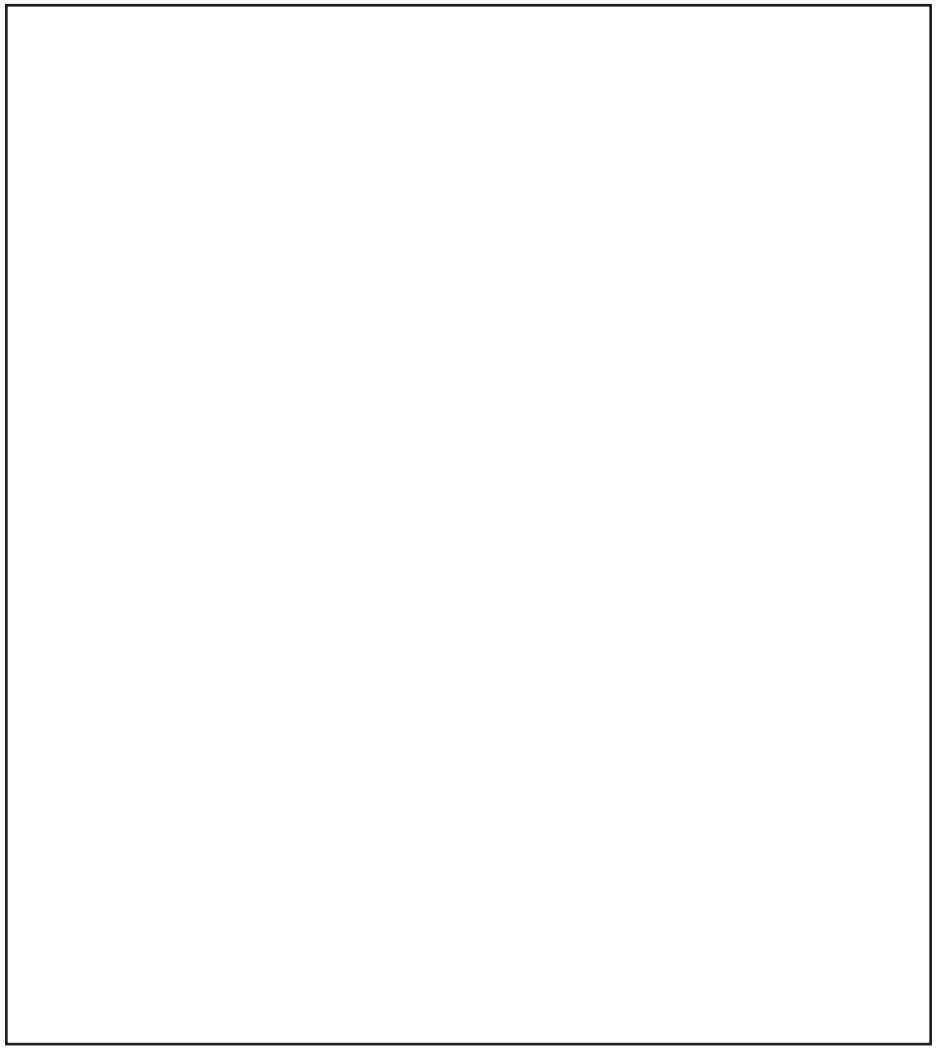
TOZUSZAZUZZXAZBRIS
ZSUZEZZTTEBZRIZLLZE
DEMILLEFEUXPETZITEZ
FILLEZOZUDEZMI-ZDIEZ
UDISZONSZLZZESDEUX
PAZZPAZESTCZARRÉME
ZNTGZÂTEZUXTOUSZAU
XABZRIZSY’AZSONZZQ.I.Q
UIZFAZITCUI-CUZILÀ-HZAZ
UTDZAZNZSZLEZSCIZEUZX

Cache les Z pour découvrir le message codé,
(à l’exception de celui en noir) !

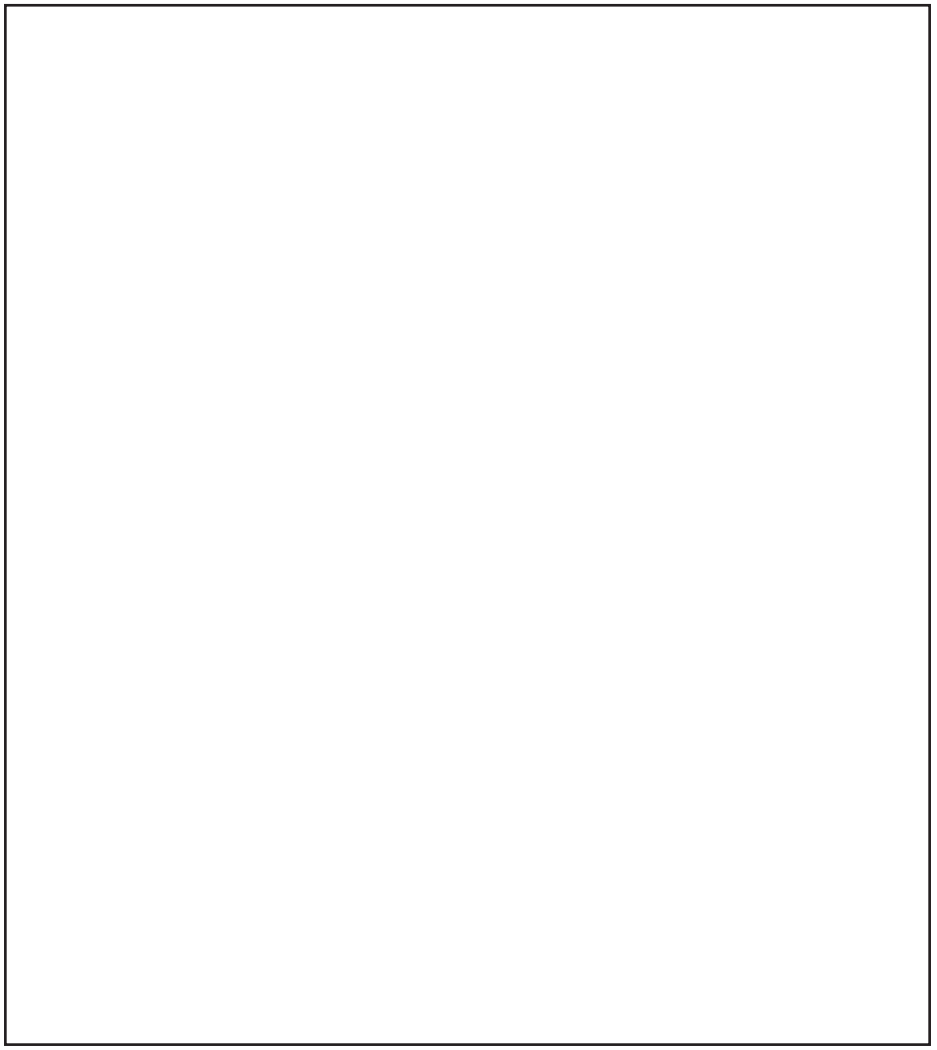
Recoiffe Einstein !

Équation de génie ! Dessine le résultat.

UNE CHAUVE-SOURIS
+ UNE FOURCHETTE
=



UN ÉLÉPHANT
+ UNE PLUME
=



Complète le poème et il est à toi.

# Robert DESNOS

***L'oiseau qui vole vers la côte***

Recueil *Destinée arbitraire*

L'oiseau qui ..... vers la côte
n'est pas près du bord où, tendant les lèvres,
Le ciel de ....., au ciel de mer
offre un baiser d'écume.
n'a pas tort de voler, l'oiseau ..... en mer,
n'a pas tort, le marin qui ..... à l'avant du navire,
figure de ....., ..... de rêve,
L'image même de celle qu'il aime.
Ceci se passe ..... de tous les continents,
Loin des continents ..... où courent les taureaux sauvages,
Loin des continents ..... où le lamantin et l'hippopotame
Barbotent ..... dans la boue qui luit et sèche et craque,
Loin des continents de ville et d'amour,
Loin des continents d'éternelle .....,
Loin des continents de steppe et de ..... et de sable,
Loin des continents de .....
Ceci se passe où je veux,
Au pays des ..... et des typhons,
au pays des roulements de .....
Près du continent du ciel .....,
Dans l'archipel éternel des nuages.
Roulez, ....., nuages, tandis que l'oiseau vole.
Non loin de là,
Une fiancée reçoit pour sa .....
La carte postale d'éternel serment
La colombe, au ....., tient la lettre cachetée :
« Je vous jure un amour de ..... »
Roulez, roulez, nuages, archipel de nuages,
Océan, ..... océan.
Les fontaines se lamentent loin des .....
Loin du murmure du ..... dans les platanes.
À pleine gueule, le poisson que tient la sirène
Crache l'eau dans la lueur des ..... et les reflets du .....
Et toute cette histoire s'achève,
Loin des yeux, loin du cœur,
Près de l'éternel serment.
À Paris, place de la .....
Une femme la plus belle et la plus ..... passe
Seule, à pied, triste.
Et, loin d'elle, au-dessus de la mer
vole un .....
Et jamais la femme ne verra le vol de cet .....
jamais, de son ombre, le vol de cet ..... ne rayera
Le chemin suivi par cette femme.
Jamais ? est-ce bien sûr ?
ô, rencontres —
ô, fontaines ..... au cœur des villes
ô, cœurs gémissants par le .....
Vive la vie !

Finis de décorer les lettres !

# LE GÉNIE C'EST L'ENFANCE RETROUVÉE À VOLONTÉ

Écris les mots de ton choix dans les cases
et tourne la page pour découvrir le cadavre exquis !

nos quatre points cardinaux.

que j’écris pour garder dans ma poche.

je pleure lentement.

homme et cheval d’un seul morceau.

n’ont pas changé de place.

courir dans ton âge.

chair à chair s’enroule.

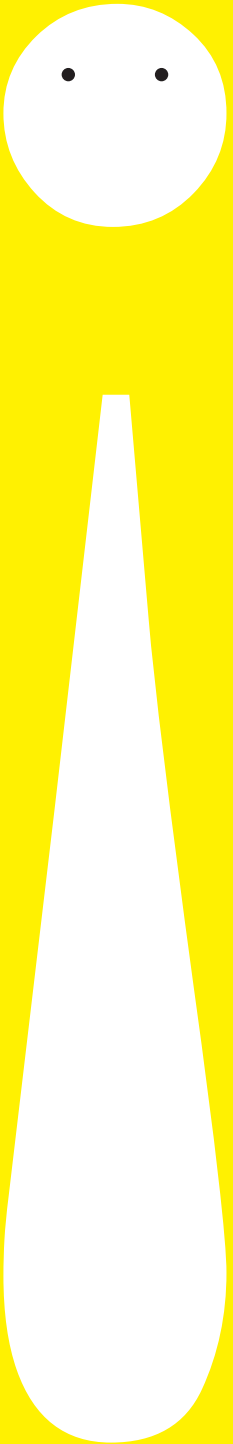
qui fait feu.

m’apprend l’immobilité.

d’ailes et de marrons.

siffle le jour.

Dessine-toi !



# I was here

## l'album photo pour tous ceux qui y étaient et tous ceux qui auraient voulu y être mais qui étaient punis

photographies **Elisabeth Carecchio**

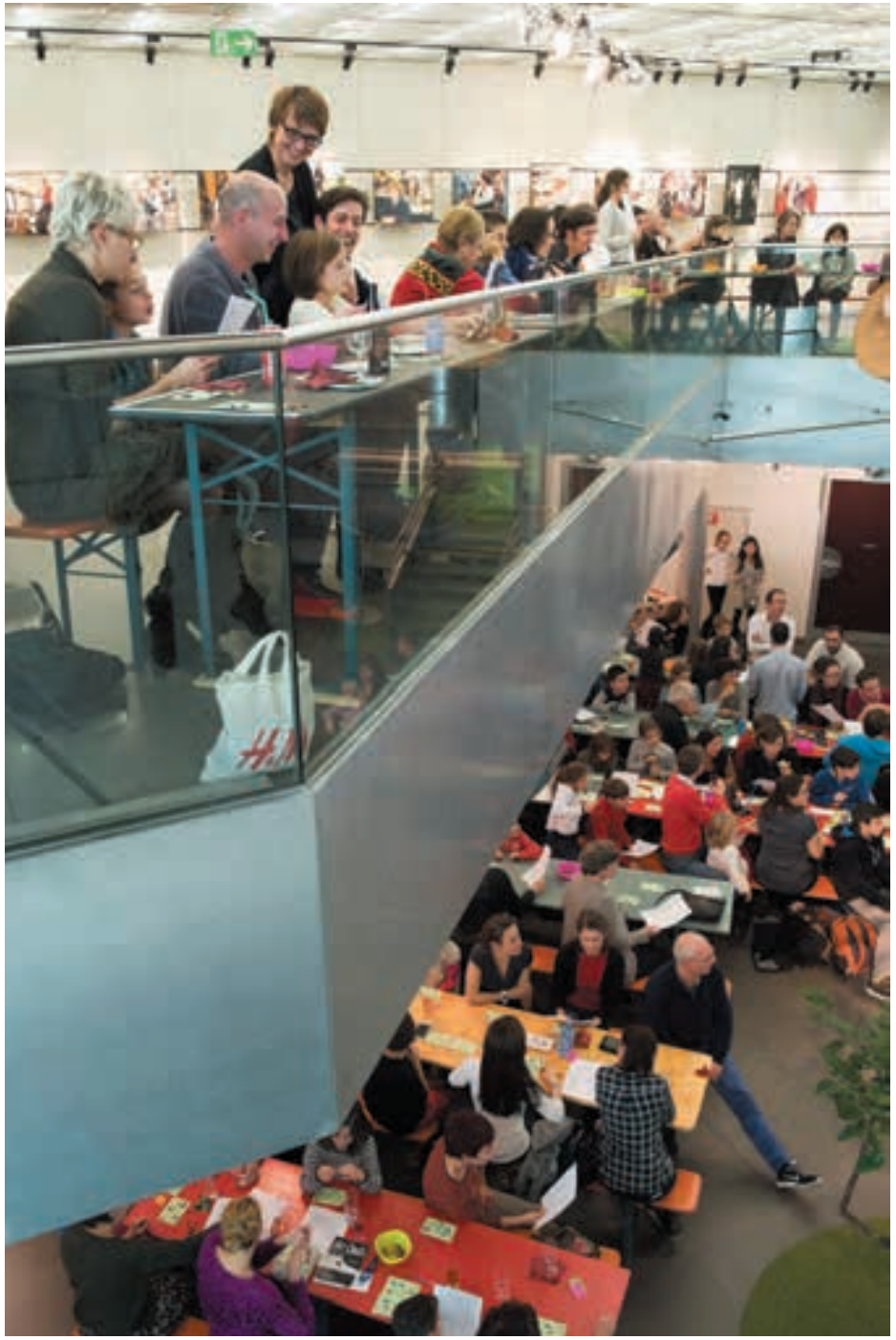
*Munchhausen ?* / création sept. 2015 (Fabrice Melquiot & Joan Mompart)

Marion Jeanson dans *COSMOS 110* /création nov.2015. (Emmanuelle Destremau & Elodie Segui)

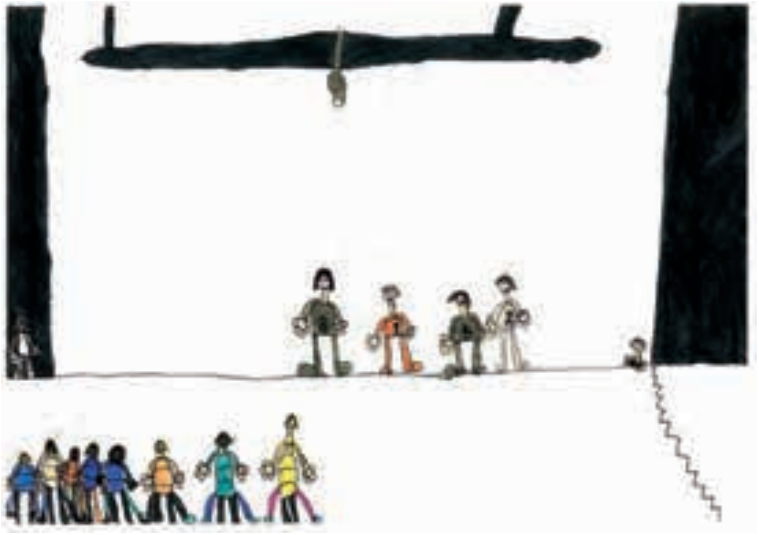
*Cette année, Noël est annulé* /création déc.2015. (Robert Sandoz)

*Les enfants du monde* /création janv.2016 (Fabrice Melquiot, Martin Dutasta & Maria Muscalu)

*Loto poétique* /déc.2015



Projet mené sur l'année 15-16 avec deux classes genevoises dans le cadre de la création du spectacle *Bleu pour les oranges, rose pour les éléphants* par la metteuse en scène Muriel Imbach et son équipe : ateliers philo en classe, atelier de jeu au théâtre, visite du théâtre, rencontre et échange avec les artistes…



© Sylvain Chabloz

*Jean-Luc* / création avril.2016 (Fabrice Melquiot & Mariama Sylla)

Déjà merci ! Merci beaucoup de nous avoir fait partager ça ! La pièce m'a beaucoup plu et j'ai vraiment cru que j'allais mourir de rire ! Le comédien a vraiment été super. Il y avait aussi une bonne ambiance dans la classe et nous nous sommes vraiment bien amusés. J'ai énormément rigolé et l'acteur s'est vraiment représenté dans Claude. J'ai compris à quoi avait servi l'atelier d'écriture. J'ai beaucoup imaginé le dragon, mais pas comme ça. Cette pièce était originale et représentait bien la vie. J'ai adoré, merci !

J'ai bien aimé la pièce, car c'était drôle. En lisant les extraits, je ne m'étais pas du tout imaginé ça. Je dois avouer que cette pièce m'a vraiment fait rire. Je trouve que le metteur en scène a fait un travail remarquable.

J'ai adoré, j'ai trouvé que c'était vivant et drôle. J'ai trouvé que le comédien, Simon, a vraiment bien joué son rôle. Merci encore de ce que vous nous avez fait partager ! J'ai vraiment beaucoup aimé et j'ai aussi beaucoup rigolé ! Merci à tous ceux qui ont participé.

J'ai beaucoup aimé «T'as quoi dans le ventre». L'acteur avait peu d'espace et pourtant il a tout utilisé. Il allait vers les gens et ça c'était vraiment drôle, il jouait bien et il n'avait pas honte de mettre un tutu et du rouge à lèvres.

J'ai bien aimé car il jouait bien, on aurait dit un ado. C'était marrant quand il s'est déguisé en fille et quand il a tué le dragon. J'ai cru qu'il allait parler que de jeux vidéos, mais il parlait de Fabio, et de cette fille.

J'ai bien apprécié cette pièce, car ce n'était pas comme les autres pièces de théâtre. Pour une fois, ce n'était pas à nous de nous déplacer. Ensuite, j'ai apprécié le fait que c'était marrant et réaliste. Avec cette histoire de dragon qui pimentait la pièce. Et l'histoire entre Claude et sa sœur, cela concerne ce que les aînés ressentent et c'est la vérité. Je félicite l'acteur pour avoir appris le texte par cœur.

J'ai bien aimé parce que c'était réaliste et aussi parce que l'acteur jouait très bien. En plus, Claude me faisait un peu penser à moi (le côté geek) et il était particulièrement extravagant.

J'ai aimé cette pièce. C'est vrai que c'était un peu bizarre et il y a des moments où je n'ai pas tout compris, mais c'était drôle. Le fait de voir que Claude a trois mondes, c'était drôle. L'acteur était cool.

Je trouvais ça super qu'il vienne vers nous, j'étais surprise, je ne m'y attendais pas car il pouvait être loin et venir vers nous en sautant. Ça m'a même surpris quand il est entré. J'ai adoré. Merci beaucoup et j'espère vous revoir !

J'ai tout aimé, il racontait bien l'histoire, on voyait bien les personnages invisibles. J'ai adoré, j'ai été étonnée, je ne m'attendais pas à ça. Merci beaucoup !

J'ai bien aimé, parce que j'admire le travail de l'acteur. Il a dû apprendre un texte très long. J'étais très surprise, car je ne m'attendais pas à ça. Merci pour la pièce…

J'ai aimé parce que c'était interactif. Il jouait super bien. Quand il venait près de nous c'est comme si on jouait dans la pièce.

J'ai trouvé qu'il a parfaitement joué. Je me sentais impliqué dans l'histoire. J'ai trouvé qu'il jouait bien son rôle d'adolescent alors qu'il est un adulte.

C'était cool, et j'ai été étonné surtout quand il m'a tapé la main. Il joue très bien. On se croirait vraiment au théâtre. J'ai adoré !

Je trouve cette pièce très comique et elle fait réfléchir sur le monde.

Je m'y suis un peu reconnue, mais je n'ai pas encore vaincu le dragon.

Réactions d'élèves de 9e, Cycle de Budé, février 2016

*T'as quoi dans le ventre ?* d'Odile Cornuz, mise en scène Georges Guerreiro / Interprètes en alternance Patric Reves ou Simon Romang / Pièce jouée dans le cadre du dispositif *Le théâtre c'est (dans ta) classe !*

# EN TOURNÉE

## MÜNCHHAUSEN ?

**Théâtre / Dès 7 ans**
Texte **Fabrice Melquiot** / Mise en scène **Joan Mompart** / D'après ***Le Baron de Münchhausen*** de **R. E. Raspe et G. A. Bürger**

**DATES**

| | |
|---|---|
| **Les 3 et 4 novembre** | **L'Hexagone de Meylan, Scène nationale (F)** |
| **Le 6 novembre** | **Théâtre de Bienne** |
| **Les 8 et 9 novembre** | **Le Dôme, Albertville (F)** |
| **Les 13 et 14 novembre** | **Le Reflet, Vevey** |
| **Le 25 novembre** | **Maison des Arts de Thonon (F)** |
| **Les 28 et 29 novembre** | **Les Scènes du Jura, Scène nationale (F)** |
| **Le 2 décembre** | **Théâtre du Crochetan, Monthey** |
| **Du 7 au 10 décembre** | **Théâtre de Saint-Quentin en-Yvelines (F)** |
| **Les 15 et 16 décembre** | **Le Préau - CDR de Basse-Normandie, Vire (F)** |

## SUZETTE

**Théâtre & musique / dès 7 ans / CRÉATION SEPTEMBRE 2016**
Texte et mise en scène **Fabrice Melquiot** / Voir présentation p.7

**DATES**

| | |
|---|---|
| **Du 7 au 27 novembre** | **Théâtre des Osses / Fribourg** |
| **Du 2 au 8 décembre** | **Théâtre de la Ville / Paris (Espace Pierre Cardin) (F)** |
| **Du 13 au 15 décembre** | **Théâtre en Dracénie / Draguignan (F)** |

## L'HISTOIRE DU SOLDAT

**Théâtre & musique / Dès 7 ans / durée 1h**
D'après ***Les Aventures du baron de Münchhausen*** / Texte **C.-F Ramuz** / Musique **Igor Stravinsky**
Mise en scène **Omar Porras et le Teatro Malandro**

**DATES**

| | |
|---|---|
| **Du 27 sept. au 16 oct.** | **TKM - Théâtre Kléber-Méleau à Renens-Malley** |
| **Les 8 et 9 novembre** | **Théâtre Edwige-Feuillère à Vesoul (F)** |
| **Du 7 au 9 décembre** | **Bonlieu Scène nationale à Annecy (F)** |
| **Les 14 et 15 décembre** | **Théâtre Romain Rolland à Villejuif (F)** |

## BAL LITTÉRAIRE

**Dès 7 ans / durée 1h30**
Avec **QUATRE ÉCRIVAINS**, dont **UN DJ**

**DATES**

| | |
|---|---|
| **Le 19 mai 2017** | **Théâtre en Dracénie / Draguignan (F)** |

# CRÉDITS

Plusieurs théâtres sont des partenaires privilégiés d'Am Stram Gram. Ensemble, nous créons et coproduisons des spectacles, veillons à leur diffusion et leur rayonnement, accompagnons des artistes dans leur démarche, partageons points de vue et réflexions sur la création accessible aux enfants et/ou aux adolescents. Nous sommes attachés aux écritures théâtrales, chorégraphiques, musicales ou circassiennes, aux spectacles intégrant les technologies nouvelles, à toute forme de tissage des langages. Nous inventons, entre nos territoires, des passerelles en actes.

## CRÉATIONS

### SUZETTE

**Production** Théâtre Am Stram Gram – Genève en coproduction avec le Théâtre des Osses - Centre dramatique fribourgeois. Avec le soutien du Service culturel Migros Genève. Le Théâtre Am Stram Gram est subventionné par la Ville de Genève et la République et canton de Genève.

### ÇA DADA

**Production** Théâtre Am Stram Gram en coproduction avec La Compagnie s'Appelle Reviens. Le Théâtre Am Stram Gram est subventionné par la Ville de Genève et la République et canton de Genève.

## COPRODUCTIONS

### LE P'TIT COIN

**Production** La Compagnie les Grandes Fragiles en coproduction avec le Théâtre Am Stram Gram - Genève et Le petit théâtre de Lausanne. Avec le soutien du Fonds Mécénat des SIG, de la bourse d'écriture de la SSA et de la Loterie romande.

### 1985...2045

**Production** Le petit théâtre de Lausanne. En coproduction avec le Théâtre Am Stram Gram et Cie Kajibi Express. Avec le soutien de la Loterie romande et du Pour-cent culturel Migros.

### UN CIRQUE À L'ORCHESTRE

Production Geneva Camerata et la compagnie des Objets volants en coproduction avec le Théâtre Am Stram Gram.

### 12 MARIONNETTISTES

Coproduction Institut International de la Marionnette, www.marionnette.com, Charleville-Mézières (France) et Théâtre Am Stram Gram, Genève.

### MON CHIEN-DIEU

**Production** Le petit théâtre de Lausanne, Théâtre Am Stram Gram - Genève, Cie Llum Teatre.

### VERY BAT TRIP

**Production** Théâtre Am Stram Gram – Genève, le Centre de coordination ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris et le Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève. En collaboration avec l'association Ola.

## ACCUEILS

### DORMIR 100 ANS

**Production** Compagnie La Part des Anges en coproduction avec le Théâtre Dijon Bourgogne CDN, le Volcan Scène nationale du Havre, le Théâtre de Chevilly-Larue André Malraux. Avec le soutien de l'Adami. Avec l'aide à la création de la ville de Rouen. Résidences de création Théâtre Paris Villette et Théâtre Dijon Bourgogne – CDN. Remerciements au Nouveau Théâtre de Montreuil pour la mise à disposition d'une salle de répétitions. Compagnie dramatique conventionnée par la Région Haute-Normandie et par le Ministère de la Culture et de la Communication / Direction régionale des affaires culturelles de Haute-Normandie. Pauline Bureau est artiste associée au Théâtre Dijon Bourgogne - CDN et au Volcan - Scène nationale du Havre. Le texte *Dormir cent ans* est publié aux Editions Actes Sud-Papiers.

### HIKIKOMORI - LE REFUGE

**Production** Théâtre Nouvelle Génération - CDN de Lyon en coproduction avec Le Grand R - Scène nationale de la Roche-sur-Yon. Avec le soutien de Noûs, partenaires du Théâtre Nouvelle Génération - CDN de Lyon, l'Espace Jean Legendre - Théâtre de Compiègne - Scène nationale de l'Oise en préfiguration, Le Merlan - Scène nationale de Marseille, l'Hexagone - Scène nationale de Meylan, le T-U de Nantes et Le Lieu Unique - Scène nationale de Nantes. Le collectif artistique Haut et Court est artiste associé au Grand R - Scène Nationale de la Roche-sur-Yon. Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, dans le cadre de l'APSV.

### CHOTTO DESH

**Production** Akram Khan Company en coproduction avec MOKO Dance, Sadler's Wells London, DanceEast, Théâtre de la Ville Paris, Mercat de les Flors Barcelona, Biennale de la danse de Lyon 2016 and Stratford Circus Arts Centre. Production Claire Cunningham pour AKCT**.** Avec le soutien de Arts Council England. Akram Khan Company est représentée par Sarah Ford / Quaternaire / www.quaternaire.org

### LA BRIOCHE DES MIOCHES

**Production** Performance Madeleine Raykov. Exposition créée sur invitation des bibliothèques municipales de Genève (Olivia Cupelin). Mirjana Farkas a bénéficié de la Bourse d'aide à l'illustration du livre 2013 de la Ville et du Canton de Genève. *Carnet de Bal* est paru aux éditions la Joie de Lire, 2014.

### DIVAMANIA

**Production** LUCERNE FESTIVAL

### LE THÉ DES POISSONS

**Co-accueil** avec le festival Archipel **Production** Spirito-Chœurs et Solistes de Lyon en coproduction avec Le Toboggan-Décines et Sphota-Coopérative d'invention musicale. . Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes dans le cadre de l'APSV, de la SACEM, de la SPEDIDAM et de la FMC. *Le Thé des poissons et autres histoires* de Piret Raud est publié aux éditions du Rouergue (trad. Jean-Pascal Ollivry).

### DOIS

**Production** WHS (FI). Co-production Theater op de Markt / Dommelhof (BE). Avec le soutien de Cirko (FI), Subtopia (SE), La Strada (AT), Circuscentrum (BE), Espace Catastrophe (BE),Samuel Huberin Taidesäätiö (FI), Finnish Circus Information Center (FI), Hiljaisuus festival (FI), Kanneltalo (FI), NUUA (FI), Epic Armoury (DK), JVD Archery Equipments (NL).

# NOS PARTENAIRES

Le Théâtre Am Stram Gram est subventionné par **La Ville de Genève** et la **République et canton de Genève.**

AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE DE GENÈVE

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

Le Théâtre Am Stram Gram bénéficie du soutien du **Service culturel Migros Genève**

MIGROS
pour-cent culturel

Le **Pax** est l'hôtel partenaire du Théâtre Am Stram Gram

THE PAX
HOTEL GENEVA
Le Pax, Hôtel Solidaire de la Culture Vivante

**Partenaires médias**

ESPACE 2 RTS

LE COURRIER

LE PROGRAMME .CH

Go Out!
LE MAGAZINE CULTUREL GENEVOIS



# MANIFESTATIONS

Dans le cadre de partenariats, le Théâtre Am Stram Gram accueille également dans ses murs plusieurs manifestations pendant l'année :

Le Théâtre Am Stram Gram est partenaire de la **Fête du Théâtre** du 14 au 16 octobre 2016, et du **Festival Ctrl-J** du 25 au 30 avril 2017.

*Interroger le réel pour imaginer demain*. C'est autour de ce désir que s'imagine cette première édition de **NOS FUTURS** qui se déploie dans quatre villes d'octobre à décembre 2016. Chacun des lieux partenaires de NOS FUTURS présente une programmation de spectacles, de rencontres ou d'ateliers qui nous invitent à rêver et à construire de possibles mondes à venir. NOS FUTURS est un rendez-vous biennal initié par le Théâtre Nouvelle Génération – CDN de Lyon en étroite collaboration avec le Lieu Unique à Nantes, le Théâtre Am Stram Gram à Genève et le TJP à Strasbourg.

Le Théâtre Am Stram Gram accueille les **Journées de Danse Contemporaine Suisse** du 1er au 4 février 2017. Durant 4 jours, la danse contemporaine suisse sera sous le feu des projecteurs à Genève ! 12 à 15 compagnies de toute la Suisse présenteront leur nouvelle création au public genevois, ainsi qu'à des spécialistes dans le cadre de cette plateforme professionnelle de promotion et de diffusion des compagnies de danse suisse. **www.journeesdansesuisse.ch**

Le Théâtre Am Stram Gram collabore avec **l'Ensemble Vide** à l'occasion du Laboratoire Spontané *Hante-moi si tu peux !* du 17 au 21 mars 2017. Formation à géométrie variable, plateforme de recherche et de création, l'Ensemble Vide invite des artistes et collabore avec différentes structures pour chacun de ses projets. Sa mission : réunir les énergies locales et élaborer des programmes originaux (concerts, performances, installations, conférences pour des lieux particuliers et souvent éloignés de la salle de concert habituelle : caves, espaces publics, écoles ou bâtiments industriels. **www.ensemblevide.ch**

*Divamania* est accueilli le 24 mars 2017 dans le cadre de la tournée de diffusion de « Lucerne Festival Young Performance », atelier de création du **Lucerne Festival** fondé en 2014. Le Lucerne Festival est l'un des festivals de musique classique les plus prestigieux aujourd'hui. Tout en cultivant le répertoire traditionnel, il s'engage pour la musique de notre temps et cherche à emprunter de nouvelles voies avec des formats innovants comme la série de petits concerts « 40min » ou « Young Performance ». **www.lucernefestival.ch**

Le Théâtre Am Stram Gram accueille le spectacle *Le Thé des poissons* le 31 mars 2017 dans le cadre du **Festival Archipel**. Festival international de création musicale fondé en 1992 à Genève et soutenu par la Ville et l'État, Archipel contribue à faire des musiques d'aujourd'hui un élément important et reconnu de la vie culturelle suisse. Il est le principal festival suisse entièrement consacré à l'art contemporain. **www.archipel.org**

# AM STRAM GRAM

## UN THÉÂTRE DE CRÉATION POUR TOUS

Le Théâtre Am Stram Gram de Genève, fondé par Dominique Catton et Nathalie Nath en 1974, a été un des premiers « théâtres pour la jeunesse » et est devenu une référence au niveau européen pour la qualité des spectacles qu'il crée et propose chaque année. Le Théâtre Am Stram Gram est dirigé depuis 2012 par Fabrice Melquiot.

Lieu pluridisciplinaire, le Théâtre Am Stram Gram s'adresse à tous les publics, dès le plus jeune âge. L'enfance y est, pour l'équipe qui l'anime et pour les artistes qui s'y produisent, un espace-temps à explorer pour le traduire en formes, une source de mémoire et d'imaginaire, un enjeu artistique, culturel et politique majeur. Nous souhaitons affirmer l'idée d'un théâtre service public, transgénérationnel, qui n'exclura personne de son assemblée : enfants, adolescents, adultes. Nos attentes et nos missions : faire émerger des questions, bousculer des perceptions, placer l'Enfance et la Jeunesse au cœur de nos problématiques et de nos enjeux, reconnaître, à travers des formes esthétiques variées, la force du verbe et des images, ainsi que la diversité culturelle qui est la chance de notre époque.

En 1992, la Ville de Genève a construit le Théâtre Am Stram Gram, doté d'une salle de 340 places.

**Ouverture** 10,20m
**Hauteur du cadre** 5,68m
**Profondeur**
**avec décrochement** 10,40m
**sans décrochement** 8,60m
**Hauteur sous porteuses** 12,70m

Pour les répétitions, l'accueil et la création de petites formes, Am Stram Gram dispose d'une seconde salle, entièrement modulable, pouvant accueillir jusqu'à 100 spectateurs.



# LE THÉÂTRE, UN LIEU À VIVRE !

Le Foyer d'Am Stram Gram est ouvert une heure avant et après la représentation.

## LA GALERIE DE 7 M²

Dans les musées, entre l'œuvre et moi, se glissent souvent des silhouettes peu conscientes de leur densité : grands maigres bancals, petites rondes au Papa vitrier, vieilles mises en plis argentées, crânes chauves, brosses impeccables, crinières adolescentes... Bref, un tas d'obstacles insupportables qui obstruent l'horizon et gâchent mon plaisir. Au Théâtre Am Stram Gram, je ne rencontre pas ce problème. Dans la Galerie de 7m², je peux être seul avec l'œuvre exposée.
C'est comme une grande cabine de plage aux parois transparentes. J'ouvre la porte, j'entre, je me tiens là. Face à moi, un tableau, un dessin, une sculpture, une installation... Dans ce mini-musée où mon regard est roi.

## LES FILMS D'ARIANE

Portraits d'enfants, portraits de quartiers, portraits d'Am Stram Gram et de son équipe, teasers des créations... Le travail d'Ariane Catton Balabeau naît dans les interstices, dans le dialogue et l'écoute, dans les coulisses du théâtre et les méandres de la rue. Une autre manière de faire se rencontrer les enfants, la ville, le théâtre et les spectacles. À retrouver sur les écrans du foyer du théâtre et sur notre site www.amstramgram.ch, dans la rubrique Les Films d'Ariane.

## LIRE AU THÉÂTRE

En partenariat avec l'Espace jeunesse de la Bibliothèque municipale des Eaux-Vives, Am Stram Gram propose au public un choix de livres en lien avec la programmation de chaque saison. BD, albums, romans et documentaires sont en libre consultation dans le hall du théâtre, pour s'offrir un temps à soi, bouquiner, se cultiver en toute tranquillité, avant ou après le spectacle !

## LA LIBRAIRIE

La librairie d'Am Stram Gram est ouverte dans le hall du théâtre les soirs de spectacle, une heure avant et une heure après la représentation. Elle propose une sélection d'ouvrages en lien avec la programmation.
En partenariat avec La Librerit (1, place du Marché, Carouge - www.lalibrerit.ch)

## LE BAR

À l'ombre de nos arbres et sous la verrière du théâtre, le Bar est un espace d'échanges : les conversations y vont bon train et les enfants y dansent. Vous y trouverez un choix de tartes et de sandwiches pour vous restaurer. Nous proposons en priorité des produits locaux issus de producteurs genevois.

# L'ÉQUIPE

direction artistique et générale
**FABRICE MELQUIOT**

direction administrative
**PIERRE-ANDRÉ BAUER**

responsable relations publiques et communication
**MARION VALLÉE**

secrétariat et administration
**OLGA PAEZ**

comptabilité
**ARANTXA BADIA**

responsable technique
**REMI FURRER**

régisseurs plateau
**XAVIER THIEN**
**GAUTIER TEUSCHER**

apprentie techniscéniste
**LOGANE SCHAER**

maintenance
**RAFAEL LOPEZ**

billetterie et accueil
**CÉLINE MARIN**
**CHRISTINA ANTONORAKIS**
**LUCY RUEGG**

bar du théâtre
**SARAH LIS**
**LUNA FORNEZZA**
**MAEVA PASQUIER**
**ALIZÉ RIONDEL**

travail vidéo
**ARIANE CATTON BALABEAU**

coordination des ateliers
**MARIAMA SYLLA**

graphiste
**JEANNE ROUALET**

photographe
**ELISABETH CARECCHIO**

À l'équipe permanente se joignent de nombreux artistes et techniciens, ainsi que des stagiaires.

Le Théâtre Am Stram Gram est une fondation de droit privé

président
**CLAUDE ABERLE**

membres
**JEAN-FRANÇOIS ROHRBASSER**
**CATHERINE TINIVELLA AESCHIMANN**
**BÉATRICE ZAWODNIK**
**MARIAM MAHDAVI**

**LE PROGRAMME**

conception & réalisation graphique
**JEANNE ROUALET**

impression
**ATAR ROTO PRESSE SA**

crédits photographiques
**ELISABETH CARECCHIO**
**JEANNE ROUALET**
**SYLVAIN CHABLOZ (P.75)**



# INFORMATIONS PRATIQUES

**Le Théâtre Am Stram Gram**
56 route de Frontenex,
CH 1207 Genève
Tél 022 735 79 24 (location)
Tél 022 735 79 31 (administration)
www.amstramgram.ch
info@amstramgram.ch

Du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h30
et de 13h30 à 17h30

**Pour vous rendre au théâtre**
Bus 1, 9 / arrêt 31-Décembre
Tram 12 / arrêt ch. de Roches
Parking Eaux-Vives 2000 (sauf le dim.)
Parking Villereuse

## TARIFS

**Pour vous abonner, rendez-vous p.94**

| | SPECTACLES | | LABO | |
|---|---|---|---|---|
| | ADULTES | ENFANTS & AVS | ADULTES | ENFANTS & AVS |
| NORMAL | 25.- | 16.- | 16.- | 12.- |
| ABONNÉS | 18.- | 12.- | 16.- | 12.- |
| GROUPES | 18.- | 12.- | 16.- | 12.- |
| PRO | 15.- | - | 15.- | - |
| BILLETS RÉDUITS | 10.- | 10.- | 10.- | 10.- |

## EN FAIRE CADEAU

Tout au long de la saison, faites plaisir à vos proches et offrez-leur des chèques cadeaux de la valeur d'un ou plusieurs spectacles, valables sur l'ensemble de la saison. Pour les commander, il suffit de nous téléphoner au 022 735 79 24.

## À SAVOIR

**Places en vente** au Service Culturel Migros Genève, rue du Prince, 7 **ou par téléphone** auprès du Théâtre Am Stram Gram, au 022 735 79 24, un mois avant le début des représentations du spectacle souhaité.
Les places ne sont pas numérotées, mais toutes offrent une bonne visibilité. Les billets ne sont ni échangés, ni remboursés. Un billet perdu n'est pas remplacé. Les spectacles commencent à l'heure. Les retardataires, y compris les abonnés, sont placés au mieux des possibilités de la salle.

**GROUPE / MAISON DE QUARTIER / CENTRE DE LOISIRS** Une place gratuite réservée aux accompagnants est offerte pour 10 entrées.

**Les billets « 20ans/20francs »** à 10.- sont subventionnés par la Ville de Genève, le Fonds intercommunal des communes genevoises et la République et canton de Genève.

**Le chéquier culture** est une mesure subventionnée par la Ville de Genève et les communes partenaires.

Les mesures en faveur des personnes en situation de handicap (gratuité pour les accompagnants), des bénéficiaires d'organismes sociaux (lots d'invitations) et des seniors membres d'un groupement d'aînés partenaire ou résidant dans un établissement de la FEGEMS (billets à 10.-) sont des mesures subventionnées par la Ville de Genève.

# CALENDRIER DE SAISON

## SEPTEMBRE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ven | 16 | 19h | Ouverture de saison | p.5 |
| mar | 27 | 19h | Suzette | p.7 |

## OCTOBRE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| sam | 1er | 17h | Suzette | p.7 |
| dim | 2 | 17h | Suzette | p.7 |
| mar | 4 | 19h | Suzette | p.7 |
| ven | 7 | 19h | Suzette | p.7 |
| sam | 8 | 17h | Suzette | p.7 |
| dim | 9 | 17h | Suzette | p.7 |
| ven | 14 | 19h | Suzette | p.7 |
| sam | 15 | 17h | Suzette | p.7 |
| dim | 16 | 17h | Suzette | p.7 |
| mar | 18 | 19h | Suzette | p.7 |

## NOVEMBRE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ven | 4 | 19h | Dormir 100 ans | p.9 |
| sam | 5 | 17h | Dormir 100 ans | p.9 |
| dim | 6 | 17h | Dormir 100 ans | p.9 |
| mer | 9 | 15h | Le p'tit coin | p.11 |
| sam | 12 | 17h | Le p'tit coin | p.11 |
| dim | 13 | 17h | Le p'tit coin | p.11 |
| mer | 16 | 15h | Le p'tit coin | p.11 |
| sam | 19 | 17h | Le p'tit coin | p.11 |
| dim | 20 | 17h | Le p'tit coin | p.11 |
| ven | 25 | 19h | Hikikomori - le refuge | p.13 |
| sam | 26 | 17h | Hikikomori - le refuge | p.13 |
| dim | 27 | 17h | Hikikomori - le refuge | p.13 |

## DÉCEMBRE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ven | 2 | 19h | 1985...2045 | p.15 |
| sam | 3 | 17h | 1985...2045 | p.15 |
| dim | 4 | 17h | 1985...2045 | p.15 |
| mar | 6 | 19h | 1985...2045 | p.15 |
| ven | 9 | 19h | 1985...2045 | p.15 |
| sam | 10 | 17h | 1985...2045 | p.15 |
| dim | 11 | 17h | 1985...2045 | p.15 |
| ven | 16 | 19h | Cette année, l'avenir est en avance | p.17 |
| sam | 17 | 17h | Cette année, l'avenir est en avance | p.17 |
| dim | 18 | 17h | Cette année, l'avenir est en avance | p.17 |
| mar | 20 | 19h | Loto poétique | p.19 |

## JANVIER

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ven | 13 | 19h | Un cirque à l'orchestre | p.21 |
| sam | 14 | 17h | Un cirque à l'orchestre | p.21 |
| dim | 15 | 17h | Un cirque à l'orchestre | p.21 |
| jeu | 19 | 19h | Chotto Desh | p.23 |
| sam | 21 | 17h | Chotto Desh | p.23 |
| dim | 22 | 10h | La brioche des mioches | p.25 |
| dim | 22 | 17h | Chotto Desh | p.23 |
| mer | 25 | 15h | La brioche des mioches | p.25 |
| ven | 27 | 19h | Festin sous les étoiles | p.27 |
| dim | 29 | 10h | La brioche des mioches | p.25 |

## FÉVRIER

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| mer | 1er | 15h | La brioche des mioches | p.25 |
| dim | 5 | 10h | La brioche des mioches | p.25 |
| mer | 8 | 15h | La brioche des mioches | p.25 |
| mar | 28 | 19h | Ça dada | p.29 |

## MARS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ven | 3 | 19h | Ça dada | p.29 |
| sam | 4 | 17h | Ça dada | p.29 |
| dim | 5 | 17h | Ça dada | p.29 |
| mar | 7 | 19h | Ça dada | p.29 |
| sam | 11 | 17h | Ça dada | p.29 |
| dim | 12 | 17h | Ça dada | p.29 |
| ven | 17 | 19h | Hante-moi si tu peux | p.31 |
| sam | 18 | 18h | Hante-moi si tu peux | p.31 |
| dim | 19 | 18h | Hante-moi si tu peux | p.31 |
| mar | 21 | 19h | Hante-moi si tu peux | p.31 |
| ven | 24 | 19h | Divamania | p.33 |
| ven | 31 | 19h | Le thé des poissons | p.35 |

## AVRIL

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ven | 7 | 19h | 12 marionnettistes | p.37 |
| sam | 8 | 17h | 12 marionnettistes | p.37 |
| dim | 9 | 17h | 12 marionnettistes | p.37 |
| mar | 25 | 20h | Ruppert /Elvett | p.39 |
| ven | 28 | 19h | Dois | p.41 |
| sam | 29 | 17h | Dois | p.41 |
| dim | 30 | 17h | Dois | p.41 |

## MAI

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| sam | 6 | 19h | Une nuit au Théâtre | p.43 |
| mar | 9 | 19h | Mon chien Dieu | p.45 |
| ven | 12 | 19h | Mon chien Dieu | p.45 |
| sam | 13 | 17h | Mon chien Dieu | p.45 |
| dim | 14 | 17h | Mon chien Dieu | p.45 |
| mar | 16 | 19h | Mon chien Dieu | p.45 |
| sam | 20 | 17h | Mon chien Dieu | p.45 |
| dim | 21 | 17h | Mon chien Dieu | p.45 |

## JUIN

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| jeu | 8 | 20h30 | Very bat trip | p.47 |
| ven | 9 | 20h30 | Very bat trip | p.47 |
| sam | 10 | 20h30 | Very bat trip | p.47 |
| dim | 11 | 20h30 | Very bat trip | p.47 |

# 2016 / 2017

# ABONNEZ-VOUS !

## L'ABONNEMENT AM STRAM GRAM

**Choix de trois spectacles minimum à des prix avantageux**

Enfants, adolescents (- de 18 ans) et AVS 12 CHF par spectacle au lieu de 16 CHF
Adultes 18 CHF par spectacle au lieu de 25 CHF
Titulaires de la carte 20 ans / 20 francs et seniors membres d'un groupement d'aînés partenaires (Avivo, etc.) 10 CHF par spectacle

**C'est facile** ! Un seul abonnement est transmissible pour toute la famille, avec la possibilité de choisir ses spectacles (au minimum 3 spectacles dans la saison).
**C'est avantageux** ! L'abonnement vous fait bénéficier de prix réduits et vous recevrez vos billets à la maison.
**C'est sûr** ! Vos places sont réservées bien avant l'ouverture de la billeterie de chaque spectacle.
**C'est flexible** ! Si vous souhaitez ajouter un ou plusieurs spectacles au cours de la saison, le tarif abonnement s'applique toujours.
**Et c'est plaisant** ! Vous avez un rapport privilégié avec l'équipe du Théâtre et êtes informés en priorité des évènements organisés autour des spectacles. Vous profitez également d'offres spéciales (accès à des répétitions, ateliers, rencontres avec les artistes, visites gratuites du théâtre, expositions...)

## LE PASS INTÉGRAL

**Pour ne rien rater** Le Pass spectacles donne accès à l'ensemble des spectacles de la saison ainsi qu'à toutes les manifestations du Laboratoire Spontané.

Enfants, adolescents (- de 18 ans) et AVS 200 CHF
Adultes 300 CHF

## LA CARTE DE COMPAGNON D'AM STRAM GRAM

**Pour participer** Le carte de compagnon donne accès à toutes les manifestations du Laboratoire Spontané et vous êtes prévenu en priorité de nos propositions autour des spectacles.

Enfants, adolescents (- de 18 ans) et AVS 60 CHF
Adultes 80 CHF

# COMMENT S'ABONNER ?

Il vous suffit de remplir et de nous renvoyer **le bulletin ci-contre**
Vous pouvez également **vous abonner en ligne** sur notre site www.amstramgram.ch.
Nous vous conseillons volontiers **au 022 735 79 24**.
**Votre abonnement sera confirmé à réception de votre versement (ou preuve de votre paiement).**
**Nous vous ferons parvenir vos billets par voie postale.**



# BULLETIN D'ABONNEMENT SAISON 2016/2017

**Nous vous conseillons volontiers au 022 735 79 24**
POUR S'ABONNER À AM STRAM GRAM, C'EST SIMPLE !

**1**

• **Complétez les informations ci-dessous** (un seul bulletin par famille)

Nom et prénom _____

Adresse _____

Code postal _____ Localité : _____

Téléphone _____

E-Mail _____ @ _____

**2**

• **Choisissez AU VERSO les dates de vos spectacles (3 minimum) et événements du Laboratoire Spontané**. La grille permet ensuite d'additionner le total à payer (NB sur le site, cela s'effectue automatiquement). Si vous sélectionnez le pass intégral, il est inutile d'additionner chaque spectacle.

**3**

• **Choisissez votre règlement**
- Bulletin de versement (encarté page suivante) ○
- Carte de crédit ○

Type de carte _____

N° de carte _____

Date d'échéance _____

Date et Signature _____

**à nous retourner à l'adresse suivante**
Théâtre Am Stram Gram, Route de Frontenex, 56
Case postale 6583 / CH - 1211 Genève 6

**MERCI !**

GRILLE D'ABONNEMENT

# SPECTACLES

**CHOISIR AU MOINS 3 SPECTACLES**

| | DATE | HEURE | NOMBRE DE PLACES ENFANT | 20/20, AVIVO | ADULTE | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SUZETTE | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| DORMIR 100 ANS | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| LE P'TIT COIN | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| HIKIKOMORI | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| 1985...2045 | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| UN CIRQUE À L'ORCHESTRE | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| CHOTTO DESH | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| ÇA DADA | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| DIVAMANIA | 24 MARS | 19H | 12 X | 10 X | 18 X | |
| LE THÉ DES POISSONS | 31 MARS | 19H | 12 X | 10 X | 18 X | |
| LE CONCERT (RUPPERT/ELVETT) | 25 AVRIL | 20H | 12 X | 10 X | 18 X | |
| DOIS | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| MON CHIEN-DIEU | | | 12 X | 10 X | 18 X | |
| VERY BAT TRIP | | | 12 X | 10 X | 18 X | |

## LE LABORATOIRE SPONTANÉ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CETTE ANNÉE, L'AVENIR... | | | 12 X | 10 X | 16 X | |
| LOTO POÉTIQUE | 20 DÉC | 19H | 12 X | 10 X | 16 X | |
| LA BRIOCHE DES MIOCHES | | | 12 X | 10 X | 16 X | |
| FESTIN SOUS LES ÉTOILES | 27 JAN | 19H | 50 X | 50 X | 80 X | |
| HANTE-MOI SI TU PEUX | | | 12 X | 10 X | 16 X | |
| 12 MARIONNETTISTES | | | 12 X | 10 X | 16 X | |
| UNE NUIT AU THÉÂTRE | 6 MAI | 19H | 12 X | 10 X | 16 X | |

## PASS INTÉGRAL

Vous avez choisi le pass intégral et nous vous en remercions ! Veuillez reporter vos choix de dates ci-dessus et nous retourner le bulletin d'abonnement.

200 X | 200 X | 300 X

## CARTE DE COMPAGNON

Vous êtes désormais compagnon d'Am Stram Gram, bienvenue et merci de votre soutien ! Vous avez accès gratuitement à tous les Labos (hors Festin), veuillez reporter vos choix de dates ci-dessus. Vous serez également informés en priorité des ateliers avec les artistes et autres propositions autour de la programmation.

60 X | 60 X | 80 X

**TOTAL CHF**